

ESOTERIC

Grandioso **N/T**
Network Audio Transport

BEDIENUNGSANLEITUNG 3

MANUALE DI ISTRUZIONI..... 23



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten „gefährlichen elektrischen Spannung“ im Geräteinneren hin, deren Stärke ausreichen kann, um für Personen ein Stromschlagrisiko darzustellen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungs- (Reparatur-) Anweisungen in den Dokumentationen hin, die dem Produkt beiliegen.

WARNUNG: ZUR VERMEIDUNG VON BRAND ODER STROMSCHLAG DARF DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

WICHTIGER HINWEIS

- ENTFERNEN SIE NICHT DAS GEHÄUSE, UM DIE INTERNE ELEKTRONIK FREIZULEGEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE BAUTEILE, DEREN WARTUNG VOM NUTZER VORZUNEHMEN IST.
- SOLLTEN FUNKTIONSFÜHRUNGEN AUFTRETEN, KONTAKTIEREN SIE DEN HÄNDLER, BEI DEM SIE DAS GERÄT ERWORBEN HABEN UND BITTEN SIE UM EINEN SERVICETERMIN. VERWENDEN SIE DAS PRODUKT ERST WIEDER, WENN DIE REPARATUR DURCHGEFÜHRT WURDE.
- DIE VERWENDUNG VON BEDIENELEMENTEN, EINSTELLUNGEN SOWIE DAS ABWEICHEN VON DEN IN DIESEM HANDBUCH BESCHRIEBENEN VERFAHRENSWEISEN KANN ZU GESUNDHEITSGEFÄHRDENDER STRAHLENBELASTUNG FÜHREN.

- 1) Lesen Sie diese Hinweise.
- 2) Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- 3) Beachten Sie alle Warnungen.
- 4) Befolgen Sie alle Anweisungen.
- 5) Elektrische Geräte sollten nie in der Nähe von Wasser betrieben werden.
- 6) Verwenden Sie zum Reinigen stets ein trockenes Tuch.
- 7) Achten Sie darauf, dass Belüftungsöffnungen nicht verdeckt sind. Beachten Sie bei der Installation die entsprechenden Anweisungen des Herstellers.
- 8) Vermeiden Sie Aufstellungsorte in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen, Herden oder anderen Geräten (inklusive Verstärkern), die Wärme abstrahlen.

- 9) Umgehen Sie nie die Sicherheitsfunktionen eines verpolungssicheren oder geerdeten Steckers. Verpolungssichere Stecker besitzen zwei Stromkontakte, von denen einer breiter ist als der andere. Geerdete Stecker (Schutzkontaktstecker) besitzen zwei Stromkontakte sowie einen dritten Erdungskontakt. Beide Steckerausführungen dienen der Sicherheit. Falls der vorhandene Stecker nicht in die verwendete Steckdose passt, lassen Sie den Stecker durch einen Elektriker austauschen.

- 10) Achten Sie insbesondere im Bereich von Steckern, Steckdosen sowie dem Netzkabelausschuss/-anschluss darauf, dass nicht auf das Netzkabel getreten oder das Kabel eingeklemmt werden kann.

- 11) Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehörartikel.

- 12) Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene oder beim Gerätekauf erworbene Rollwagen, Halterungen, Stative, Tische usw. Achten Sie bei Verwendung eines Rollwagens darauf, dass Wagen und Gerät nicht umfallen und Sie verletzen.



- 13) Trennen Sie Ihr Audiosystem während eines Gewitters oder längerer Nichtverwendung vom Spannungsnetz.

- 14) Überlassen Sie alle Reparaturen/Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Reparatur oder Wartung sind erforderlich, wenn eine Beschädigung jeglicher Art vorliegt. Beispielsweise, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

- Es wird auch dann ein geringer Ruhestrom aus dem Netz bezogen, wenn sich der POWER- oder STANDBY/ON-Schalter nicht in der ON-Position befindet.
- Der Netzstecker dient als Verbindungs-/Trennglied zur Spannungsversorgung. Achten Sie darauf, dass er stets in einwandfreiem Zustand ist.
- Achten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern auf Ihr Gehör. Zu hoher Schalldruck von Ohr- oder Kopfhörern kann Hörschäden oder Hörverlust verursachen.

WARNUNG

Der Netzstecker von „Class I“-Produkten besitzt einen Schutzkontakt. Achten Sie darauf, dass die verwendete Wandsteckdose geerdet ist (Schutzkontaktsteckdose).

WICHTIGER HINWEIS

- Vermeiden Sie die Einwirkung von Tropf- oder Spritzwasser.
- Stellen Sie niemals Vasen oder andere mit Flüssigkeiten gefüllte Gefäße auf das Gehäuse.
- Eine Installation in geschlossenen Regalsystemen oder ähnlichen Möbelstücken ist nicht zulässig.
- Wählen Sie einen Betriebsort in der Nähe der Wandsteckdose, so dass der Netzstecker jederzeit zugänglich ist.
- Falls Batterien (inklusive Akkupack oder austauschbare Trockenbatterien) zum Einsatz kommen, setzen Sie diese nicht direkter Sonne, Feuer oder großer Hitze aus.
- ACHTUNG bei Verwendung von Lithium-Batterien: bei inkorrekt vorgenommenem Batteriewechsel besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie verbrauchte Batterien ausschließlich durch frische des gleichen oder gleichwertigen Typs.

Europamodell



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen europäischer Richtlinien sowie anderen Verordnungen der Kommission.

Für Kunden in Europa

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten sowie Batterien und Akkus

- Wenn ein Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf einem Produkt, der Verpackung und/oder der begleitenden Dokumentation angebracht ist, unterliegt dieses Produkt europäischen Richtlinien, Verordnungen und/oder nationalen Gesetzen zur Entsorgung. 
- Verordnungen und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte und entleerte Batterien/Akkus über staatlich dafür vorgesehene Stellen zu entsorgen.
- Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte und Batterien/Akkus leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.
- Enthalten Batterien/Akkus mehr als die in der EU-Batterieverordnung 2023/1542 festgelegte Menge an Blei (Pb) oder Cadmium (Cd), so ist zusätzlich zur Mülltonne die entsprechende chemische Abkürzung angegeben. 
Pb, Cd
- Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

ACHTUNG

Zur Benutzung dieses Gerät benötigen Sie ein Tablet oder Smartphone, auf dem die zugehörige (kostenfreie) App installiert ist und das mit demselben Netzwerk wie das Gerät verbunden ist.

Dieses Gerät gibt digitale Signale nur über den aktuell gewählten Anschluss aus.

Stellen Sie den Anschlussstyp des Ausgangs (ESLINK, USB, XLR oder COAX) vor dem Betrieb ein.

Lesen Sie dazu „Einstellungsmodus“ auf Seite 15 und „Anschlussstyp des Ausgangs“ auf Seite 18.



The MQA logo is a trade mark of MQA Limited.



Being Roon Ready means that ESOTERIC uses Roon streaming technology, for an incredible user interface, simple setup, rock-solid daily reliability, and the highest levels of audio performance, without compromise.

“DSD” is a registered trademark.

Apple is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

App Store is a service mark of Apple Inc.

Android is a trademark of Google Inc.

Google Play is a trademark of Google Inc.

Wi-Fi is a trademark or registered trademark of Wi-Fi Alliance.

ESOTERIC is a trademark of TEAC CORPORATION, registered in the U.S. and other countries.

Alle anderen Firmen- und Produktnamen sowie Logos in diesem Dokument sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihres jeweiligen Eigentümers.

Informationen zum Urheberrecht und zu Lizenzen in Bezug auf Open-Source-Software finden Sie auf der Produktseite unserer Webseite.

<https://www.esoteric.jp/en/product/n1t/download>

Inhalt

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE	3
Vorbereitung	6
Zubehör im Lieferumfang	6
Hinweis zu Geräte-Spikes	6
Wartung	6
Hinweise zum Betrieb	7
Verkabelung	8
Anschluss über ES-LINK	10
Netzwerkanschlüsse	11
Bezeichnungen und Funktionen am Gerät	12
Verwendung der Netzwerktransportfunktionen	13
MQA (Master Quality Authenticated)	14
Grundlegende Bedienung	14
Einschalten und Standby-Schaltung des Geräts	14
Grundlegende Wiedergabe	14
Einstellungsmodus	15
MENU 1	16
Ausgangsmodus ES-LINK	16
Clock-Modus	16
Darstellung während der Wiedergabe	16
Dimmer	16
Automatische Display-Abdunkelung	16
Energiesparautomatik	17
MENU 2	18
Anschlussstyp des Ausgangs	18
MQA-Decoder	18
Netzwerk-Zugriffsmodus	18
LED für den ETHERNET-Port	18
Zeit für das automatische Schließen der Menüs	18
Darstellung der Firmware-Versionen	19
RAAT-Modus	19
Aktivierung und Deaktivierung	19
Fehlerbehebung	20
Allgemein	20
Clock-Synchronisation	20
Wiederherstellen der Werkseinstellungen	20
Spezifikationen	21
Maßzeichnungen	22

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses ESOTERIC-Produkt entschieden haben.

Um Ihnen über viele Jahre die bestmögliche Audioqualität bieten zu können, fertigen wir jedes Gerät aus der ESOTERIC-Produktreihe einzeln unter strenger Qualitätskontrolle. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, damit Sie dieses Produkt optimal verwenden können. Bewahren Sie das Handbuch sowie die Garantiekarte an einem sicheren Ort auf, damit Sie zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen können.

Die Bedienungsanleitung steht auf der ESOTERIC-Webseite zum Download zur Verfügung (<https://www.esoteric.jp/en/>).

Zubehör im Lieferumfang

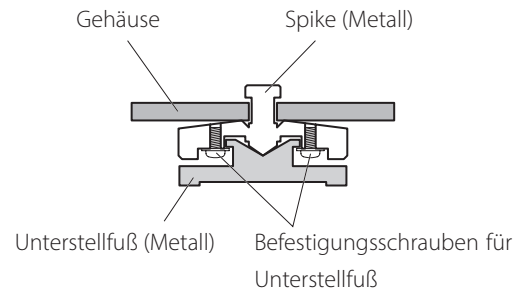
Überprüfen Sie, ob die Verpackung alle im Folgenden aufgeführten Zubehörteile enthält. Sofern etwas fehlt oder das Produkt auf dem Transportweg beschädigt wurde, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung.

- Netzkabel × 1
- HDMI-Kabel × 2
- Bedienungsanleitung (dieses Dokument) × 1
- Garantiekarte × 1

Hinweis zu Geräte-Spikes

An der Geräteunterseite sind präzise gefertigte Unterstellfüße bzw. Spikes aus Metall angebracht.

Diese Spikes werden am Aufstellort auf die separaten Unterstellfüße aufgesetzt und bieten dann einen effektiven Schutz vor Vibrationen.



Wartung

Verwenden Sie zur Reinigung der Gehäuseoberflächen ein weiches, trockenes Tuch.

Für hartnäckige Verschmutzungen verwenden Sie ein leicht feuchtes, gut ausgewrongenes Tuch.

Vermeiden Sie einen direkten Kontakt des Gehäuses mit Gummi oder Kunststoff über einen längeren Zeitraum, da die Oberfläche dadurch beschädigt werden kann. Sprühen Sie niemals Flüssigkeiten direkt auf das Gerät.

Verwenden Sie in keinem Fall chemische Reinigungstücher, Verdüner oder andere chemische Reiniger. Andernfalls könnten Sie die Oberfläche beschädigen.



Ziehen Sie zur Sicherheit den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.

Hinweise zum Betrieb

- Mit einem Gewicht von 23,1 kg ist das Gerät extrem schwer: Geben Sie daher besonders Acht, sich beim Öffnen der Verpackung und beim Positionieren nicht zu verletzen.
- Stellen Sie nichts auf das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer Umgebung auf, in der es übermäßig heiß werden kann. Dazu gehören Aufstellorte mit direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen, Herden oder anderen Heizgeräten. Stellen Sie das Gerät zudem nicht auf einen Verstärker oder andere Geräte, die Wärme erzeugen, da dies zu Verfärbungen und Verformungen des Gehäuses sowie zu Fehlfunktionen führen kann.
- Für eine gute Wärmeableitung müssen Sie bei der Installation einen Abstand von wenigstens 20 cm zwischen dem Gerät und einer Wand oder anderen Geräten vorsehen.
Wenn Sie das Gerät in ein Rack einbauen, sollten Sie darüber wenigstens 5 cm und dahinter 10 cm Platz lassen.
Bei geringeren Abständen kann es zu einem Hitzestau mit Brandgefahr kommen.
- Stellen Sie das Gerät auf stabilem Untergrund auf.
- Bewegen Sie das Gerät im Betrieb nicht.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät transportieren, da es aufgrund seines Gewichts zu Verletzungen kommen kann. Bei Bedarf nehmen Sie die Hilfe einer zweiten Person in Anspruch.
- Die Versorgungsspannung des Geräts muss in dem auf seiner Geräte-rückseite angegebenen Spannungsbereich liegen. Wenn Sie diesbezüglich unsicher sind, wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft.
- Öffnen Sie in keinem Fall das Gehäuse des Geräts, da dadurch die interne Elektronik beschädigt werden kann oder die Gefahr eines Stromschlags droht. Wenn Gegenstände in das Gerät gelangen, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Ziehen Sie das Netzkabel immer am Stecker aus der Steckdose und nie am Kabel selbst.

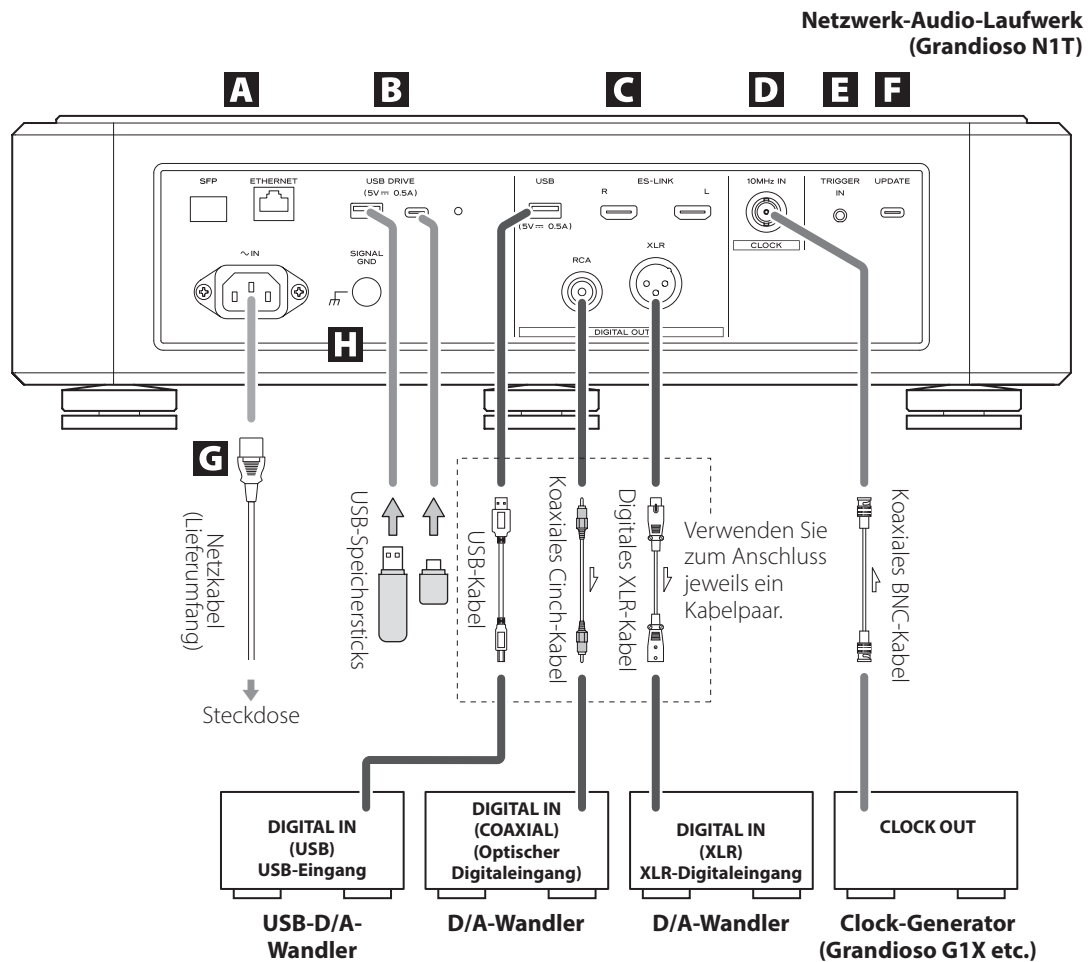
- **Wenn das Produkt durch die verwendeten Kassetten oder andere Medien beschädigt wird, ist die Reparatur des Schadens nicht durch die Produktgarantie abgedeckt und muss auf eigene Kosten erfolgen.**
 - Es wird dringend empfohlen, keine Medien zu verwenden, die seit Jahren nicht mehr benutzt wurden oder die nach längerem Gebrauch Schimmel, Flecken, Klebrigkeit, Falten, Knicke oder Verdrehungen aufweisen.
- **TEAC haftet nicht für Schäden, die auf die Medien zurückzuführen sind, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Beschädigung oder den Ausfall des Produkts oder der Medien, das Einziehen der Bänder in das Produkt und/oder den vollständigen oder teilweisen Verlust von Daten, der sich aus der Verwendung der Medien ergibt oder damit zusammenhängt. Dies gilt auch für Schäden wie entgangenen Gewinn, indirekte oder Folgeschäden und/oder besondere Schäden.**

Wir empfehlen Ihnen dringend, geeignete Maßnahmen zu ergreifen, um sich unter Berücksichtigung der Urheberrechtsbestimmungen Ihres Landes oder Ihrer Region auf den unerwarteten Verlust von Daten vorzubereiten.



Vorsichtsmaßnahmen bei der Verkabelung

- Nach Abschluss der gesamten Verkabelung verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitungen für alle Geräte, die Sie anschließen, und befolgen Sie die jeweiligen Anweisungen.



Wenn Sie wahlweise den XLR- oder RCA-Anschluss als Ausgang verwenden und der Clock-Generator zwei oder mehr unbelegte Ausgänge zur Verfügung stellt, können Sie ihn auch mit jedem Gerät direkt verbinden. Verwenden Sie die Anschlussmethode, bei der die gewünschte Klangqualität sichergestellt ist.

A LAN-Ports

ETHERNET

Verbinden Sie diesen Port mit einem LAN-Kabel mit dem Netzwerk (Seite 11).

SFP

Verwenden Sie ein SFP-Modul für den Anschluss an ein Netzwerk (Seite 11).

- Verwenden Sie ein SFP-Modul, das eine Übertragungsrate von 1.000 Mbit/s bietet. SFP-Module, die nur höhere Übertragungsraten bieten, können daher nicht angeschlossen werden.
- SFP+ Module sind nicht kompatibel.

Verwenden Sie ein handelsübliches LAN-Netzwerkkabel oder SFP-Modul zum Anschluss.

- Verwenden Sie ein LAN-Kabel oder ein SFP-Modul zum Anschluss an ein Netzwerk.
- Sofern Sie beides anschließen, entsteht eine LAN-Schleife, welche die Übertragungsgeschwindigkeit des gesamten LAN-Transfers verringert oder die Übertragung sogar blockiert.

B USB DRIVE Ports

Schließen Sie hier USB-Speichersticks mit Audiodateien an.

- Die maximale Stromversorgung beträgt 0,5 A.
- Diese Ports können nur zur Wiedergabe von Audiodateien auf angeschlossenen USB-Speichersticks genutzt werden.

C Digitale Audioausgänge (DIGITAL OUT)

An diesen Anschlüssen liegt ein digitales Audiosignal an. Verbinden Sie diese Anschlüsse mit den Digitaleingängen eines D/A-Wandlers (wie eines Grandioso D1X SE), eines SACD-Players oder anderen Geräts.

Verwenden Sie zur Verkabelung der folgenden Anschlüsse handelsübliche Audiokabel.

ES-LINK: HDMI-Kabel
 USB: USB-Kabel
 XLR: Digitales XLR-Kabel
 RCA (Cinch): Koaxiales Digitalkabel (Cinch)

- Verbinden Sie das Gerät über eine der oben genannten Optionen mit einem Gerät mit Digitaleingang.
- Informationen zu den ES-LINK-Anschlussbuchsen finden Sie im Abschnitt „Anschluss über ES-LINK“ auf der nächsten Seite.

Stellen Sie den verwendeten Ausgangstyp über die Einstellung für Anschlusstyp des Ausgangs (OUT>) ein (Seite 18).

D 10 MHz Clock-Eingangsbuchse (10MHz IN CLOCK)

Während der Ausgabe über den XLR- oder RCA-Anschluss können Sie ein 10 MHz Sync- bzw. Clock-Signal einspeisen (Seite 16).

Wenn Sie einen Master-Clock-Generator verwenden, verbinden Sie seinen Clock-Ausgang mit dem Anschluss 10MHz IN CLOCK an diesem Gerät.

Verwenden Sie zum Anschluss handelsübliche koaxiale BNC-Kabel.

E Anschluss TRIGGER IN

Dieser Anschluss dient zur Steuerung der Stromversorgung. Schließen Sie nichts an diesem Anschluss an, wenn Sie ihn nicht verwenden.

F UPDATE-Schnittstelle (Wartung)

Dient für Wartungsarbeiten. Verwenden Sie diesen Anschluss nur auf ausdrückliche Aufforderung unserer Service-Abteilung.

G Netzbuchse (~IN)

Schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an dieser Eingangsbuchse an. Nach Abschluss der gesamten Verkabelung verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose.



Verwenden Sie nur das originale ESOTERIC-Netzkabel. Bei Verwendung eines anderen Kabels kann es zu einem Brand oder Stromschlag kommen.



Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.

H Masseanschluss SIGNAL GND

Durch einen Anschluss dieses Massekontakts am Massekontakt eines DA-Wandlers, Verstärkers oder anderen Geräts kann die Klangqualität verbessert werden.

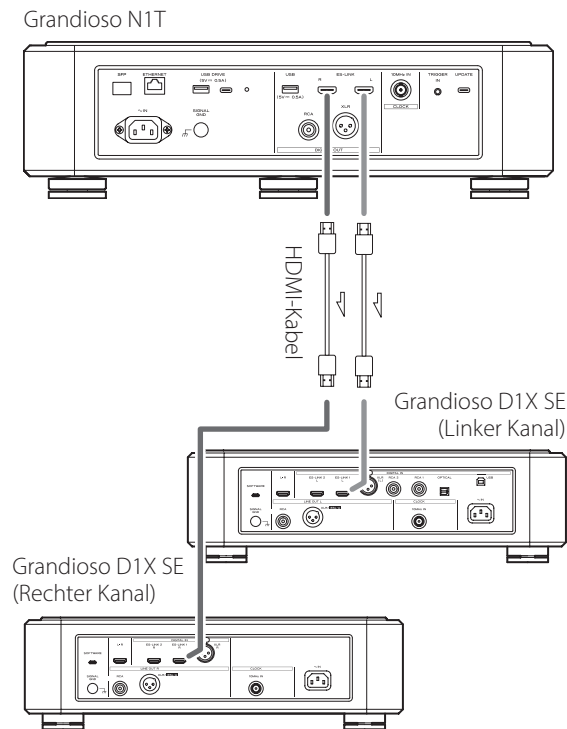
- Hierbei handelt es sich nicht um einen Schutzleiteranschluss.

Verwenden Sie ein BNC-Kabel mit einer Impedanz von 50 oder 75 Ω .

Anschluss über ES-LINK

Verbinden Sie diese Anschlüsse mit den digitalen ES-LINK-Eingangsbuchsen von Grandioso D1X SE Einheiten oder anderen D/A-Wandlern.

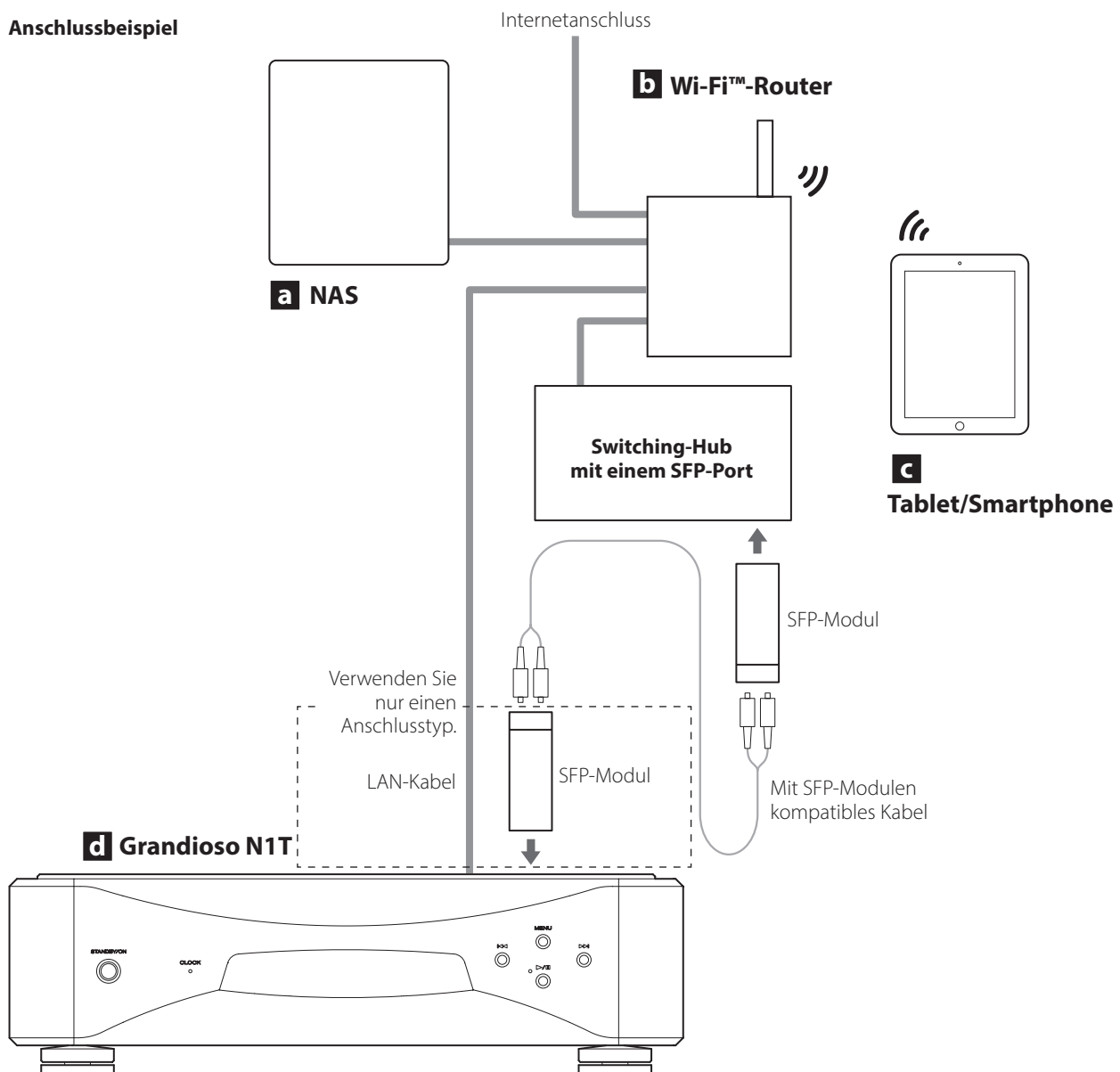
- Wir empfehlen für den Anschluss an Grandioso D1X SE Einheiten die Option ES-LINK.
- Das Format ES-LINK ist eine proprietäre Entwicklung von ESOTERIC und nicht mit der HDMI-Spezifikation kompatibel. Verbinden Sie die ES-LINK-Anschlussbuchsen in keinem Fall mit den HDMI-Anschlüssen von Geräten eines anderen Herstellers.



ANMERKUNG

Alternativ kann der Anschluss auch über herkömmliche USB-, XLR- oder RCA-Anschlussbuchsen erfolgen. Wählen Sie den Anschlusstyp, der die von Ihnen gewünschte Audioqualität bietet.

- Eine Internetverbindung wird unter anderem für die Installation der App auf einem Tablet oder Smartphone, die Aktualisierung der NET-Firmware auf dem Gerät sowie für die Nutzung von Internet-Radio benötigt.



a NAS (Network Attached Storage)

Dient zum Speichern von Audiodateien.
Für den Einsatz als Medienserver muss das NAS als UPnP-Server betrieben werden.

b Wi-Fi™-Router

Verbinden Sie Ihr Tablet oder Smartphone über WLAN mit dem Gerät und Ihrem NAS.

C Tablet/Smartphone

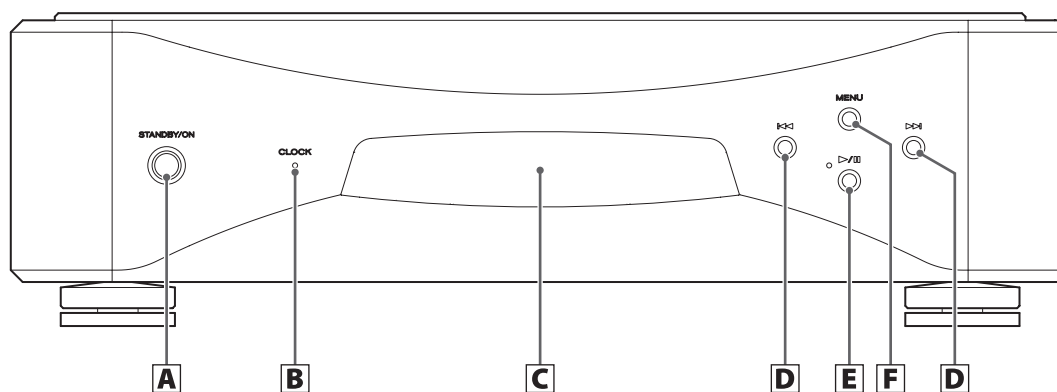
Installieren Sie die App zur Steuerung des Geräts.

d Grandioso N1T

Dieses Gerät

- Verwenden Sie ein LAN-Kabel oder ein SFP-Modul zum Anschluss an ein Netzwerk.
Sofern Sie beides anschließen, entsteht eine LAN-Schleife, welche die Übertragungsgeschwindigkeit des gesamten LAN-Transfers verringert oder die Übertragung sogar blockiert.

Bezeichnungen und Funktionen am Gerät



A STANDBY/ON-Taste

Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- oder auf Standby zu schalten.

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet der Ring um die Taste.

Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, leuchtet der Ring nicht.

Wenn Sie das Gerät nicht verwenden, sollten Sie es auf Standby schalten.

B CLOCK-Anzeige

Hier wird der Status der Clock-Synchronisation dargestellt.

Wenn der Clock-Modus (CLK>) auf ON eingestellt ist, beginnt die Anzeige zu blinken. Wenn ein Clock-Signal erkannt wird und die Synchronisation eingerichtet ist, blinkt die Anzeige nicht mehr, sondern leuchtet dauerhaft.

- Wenn der Anschlusstyp des Ausgangs (OUT>) auf USB eingestellt ist, leuchtet diese Anzeige nicht.

C Display

Hier werden die Wiedergabezeit, die Samplingfrequenz und weitere Informationen eingeblendet.

D Sprungtasten (◀◀/▶▶)

Verwenden Sie diese Tasten, um mit der Position in der Wiedergabeliste nach vorne oder hinten zu springen.

Drücken und halten Sie sie während der Wiedergabe, um den Suchlauf (rück- oder vorwärts) zu aktivieren. Drücken Sie sie wiederholt und halten Sie sie, um die Geschwindigkeit für den Suchlauf umzuschalten (Seite 14).

Im Einstellungsmodus können Sie mit ihnen die aktuellen Werte ändern (Seite 15).

E Wiedergabe/Pause-Taste (▶/II)

Damit geben Sie die eingestellte Wiedergabeliste wieder.

Während der Wiedergabe leuchtet die Anzeige neben dieser Taste.

Drücken Sie sie, um die Wiedergabe zu pausieren.

Wenn die Pause aktiviert wurde, blinkt die Anzeige.

F MENU-Taste

Drücken Sie sie, um in den Einstellungsmodus zu wechseln (Seite 15).

Verwendung der Netzwerktransportfunktionen

Die Netzwerk-Transportfunktionen dieses Geräts unterstützen OpenHome, Roon Ready, Spotify Connect, Tidal Connect und weitere Dienste. Musik kann über Apps wiedergegeben werden, die mit diesen Diensten kompatibel sind.

- Für die OpenHome-Steuerung kann die mit iOS und Android kompatible ESOTERIC Sound Stream App genutzt werden. Suchen Sie im App Store oder Google Play Store nach „ESOTERIC Sound Stream“.



- Lesen Sie das ESOTERIC Sound Stream User's Manual, um Wiedergabelisten vorzubereiten und Audiodateien abzuspielen. (https://www.esoteric.jp/en/product/sound_stream/download)
- Um als Quelle die Ports ETHERNET oder USB DRIVE zu verwenden, benötigen Sie ein Tablet oder Smartphone, auf dem die zugehörige (kostenfreie App) installiert ist und das mit demselben Netzwerk verbunden ist.
- Die Firmware des Netzwerkmoduls wird über ESOTERIC Sound Stream aktualisiert. Wir empfehlen, das Gerät in regelmäßigen Abständen in ESOTERIC Sound Stream auszuwählen und eine Aktualisierung auf die aktuelle Firmware durchzuführen. Wenn eine Firmware-Aktualisierung zur Verfügung steht, wird ein Dialogfenster mit einem entsprechenden Hinweis eingeblendet.

OpenHome <http://openhome.org/>

Die Daten von Wiedergabelisten werden auf diesem Gerät gespeichert. Songtitel, die sich auf einem NAS oder auf einem am Gerät angeschlossenen USB-Speicherstick befinden, können den Wiedergabelisten hinzugefügt und über ESOTERIC Sound Stream oder eine andere mit OpenHome kompatible App wiedergegeben werden. Mit ESOTERIC Sound Stream können Sie den Wiedergabelisten auch gewünschte Song-Titel von Tidal, Qobuz und anderen Streaming-Diensten hinzufügen. Da Wiedergabelisten bei OpenHome auf dem Wiedergabegerät gespeichert werden, ist die Wiedergabe von Musik, die einer Wiedergabeliste hinzugefügt wurde, auch dann in der Reihenfolge der Liste möglich, wenn die Steuer-App beendet wurde.

Roon Ready <https://roonlabs.com/>

Dieses Gerät unterstützt die Musikwiedergabe über die von Roon Labs vorgestellte Anwendung zur Musikwiedergabe und -verwaltung. Ein Roon-System besteht aus den folgenden drei Elementen: Steuerung, Core und Ausgabe. Dieses Gerät fungiert als Audioausgang, der RAAT (Roon Advanced Audio Transport) unterstützt – ein hochwertiges Audioübertragungsformat, das es nur bei Roon gibt. Dieses Gerät erlaubt die Auswahl des RAAT-Modus, der für die bestmögliche Audiowiedergabe mit Roon sorgt. Dieser Modus ist für die Musikwiedergabe über Roon optimiert und beendet alle weiteren Dienste wie OpenHome, Spotify Connect und Tidal Connect, die im Normalbetrieb unterstützt werden.

- Auf Seite 19 ist der Vorgang zur Einstellung des RAAT-Modus beschrieben.
- Im RAAT-Modus ist die Steuerung nur über die Roon App möglich.

Spotify Connect <https://www.spotify.com/>

Tidal Connect <https://tidal.com/>

Dieses Gerät kann von speziellen Apps für die Musik-Streaming-Dienste Spotify und Tidal als Ausgang genutzt werden. Die Verwendung der für diese Dienste optimierten Apps auf einem Smartphone oder einem anderen Gerät erlaubt eine problemlose Musikwiedergabe und -auswahl.

ANMERKUNG

Detaillierte Informationen zur Bedienung finden Sie in den Apps für diese Dienste.

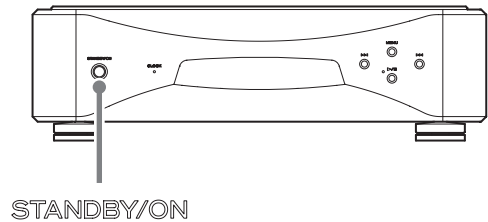
MQA ist eine preisgekrönte Technologie aus Großbritannien, mit der sich der Klang einer Master-Aufnahme originalgetreu übertragen lässt. Die Master-MQA-Datei ist vollständig authentifiziert und eignet sich aufgrund ihrer Größe für das Streamen oder den Download.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte mqa.co.uk.

Der Grandioso N1T integriert die MQA-Technologie, dank der Sie MQA-Audiodateien und -Streams mit dem originalen Klang der Master-Aufnahmen wiedergeben können.

„MQA“ oder „MQA.“ sind Hinweise darauf, dass das Gerät einen MQA-Stream oder eine MQA-Datei dekodieren und wiedergeben kann. Zudem ist damit sichergestellt, dass der Klang bei der Wiedergabe exakt dem Sound des Quellmaterials entspricht. „MQA.“ zeigt, dass eine MQA-Studio-Datei wiedergegeben wird, die wahlweise im Studio durch den Künstler/Produzenten oder durch den jeweiligen Rechteinhaber authentifiziert wurde.

Einschalten und Standby-Schaltung des Geräts



Drücken Sie die Taste STANDBY/ON, um das Gerät ein- oder in den Standby-Modus zu schalten. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet der Ring um die Taste und das Display wird aktiviert.

- Nach dem Einschalten steuern Sie die Wiedergabe über die App.
- Wenn Sie das Gerät benutzen, schalten Sie andere daran angeschlossene Geräte wie D/A-Wandler oder Verstärker ein. Schalten Sie dabei den Verstärker zuletzt ein.

Grundlegende Wiedergabe

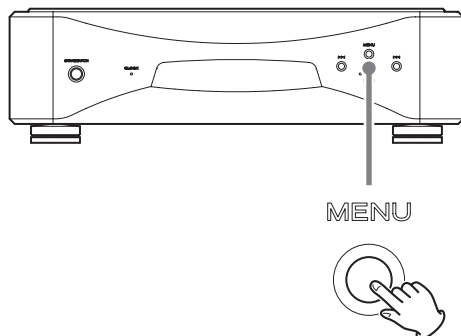
Nachdem Sie Titel mit ESOTERIC Sound Stream oder einer anderen App, die mit OpenHome kompatibel und mit diesem Gerät verbunden ist, zu einer Wiedergabeliste hinzugefügt haben, können Sie die Wiedergabe/Pause- (▶/||) und Sprungtasten (◀◀/▶▶) für die Steuerung der Titelwiedergabe verwenden.

Einstellungsmodus

Die Einstellungen für dieses Gerät verteilen sich auf zwei Gruppen: MENU 1 und MENU 2.

Ob die Einstellungen in MENU 1 oder MENU 2 dargestellt werden, hängt davon ab, wie Sie die MENU-Taste drücken.

1 Drücken Sie die Taste MENU.

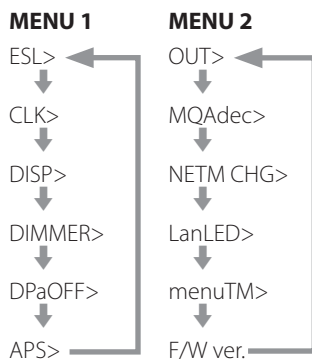


MENU 1 wird angezeigt.

Um MENU 2 anzuzeigen, drücken und halten Sie die MENU-Taste.

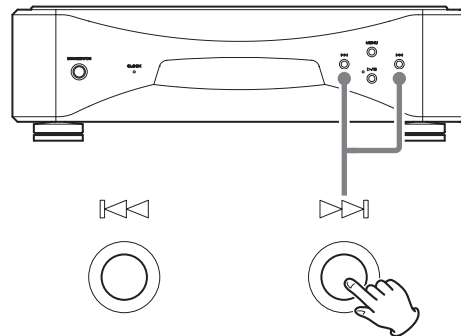
2 Drücken Sie wiederholt die MENU-Taste, um zwischen den Parametern zu wechseln.

Bei jedem Auslösen der MENU-Taste wechselt der Menüeintrag im Display wie folgt:



- Wenn während der voreingestellten Zeit (Vorgabe: 10 Sekunden) zum automatischen Schließen eines Menüs (menuTM>) keine Eingabe erfolgt, wird die Menü-Darstellung geschlossen und das Display kehrt zur normalen Anzeige zurück.
- Abhängig von der gewählten Quelle und vom Betriebsstatus werden verschiedene Einträge evtl. nicht dargestellt.

3 Bearbeiten Sie die Einstellungen mit den Sprungtasten (◀◀/▶▶).



Um mehrere Einträge zu ändern, wiederholen Sie die Schritte 2 und 3.

- Wenn „F/W ver.“ dargestellt wird, drücken Sie die Sprungtaste (▶▶), um die weiteren Firmware-Versionen zu überprüfen. Wenn die FPGA-Version dargestellt wird, drücken Sie die Sprungtaste (▶▶), um zur Darstellung „F/W ver.“ zurückzukehren.
- Die gespeicherten Einstellungen bleiben auch nach dem Abziehen des Netzsteckers erhalten.

4 Drücken Sie die Wiedergabe/Pause-Taste (▶/||), um den Einstellungsmodus zu beenden.

- Wenn während der voreingestellten Zeit (Vorgabe: 10 Sekunden) zum automatischen Schließen eines Menüs (menuTM>) keine Eingabe erfolgt, wird die Menü-Darstellung geschlossen und das Display kehrt zur normalen Anzeige zurück.

ANMERKUNG

Abhängig von der Einstellung für den Anschlusstyp des Ausgangs (OUT>) werden verschiedene Optionen evtl. nicht angeboten. Stellen Sie zuerst den Ausgangstyp für den Anschluss an D/A-Wandlern über die Einstellung für den Anschlusstyp des Ausgangs (OUT>) ein (Seite 18).

Ausgangsmodus ES-LINK

ESL>***

- Hier wird dargestellt, wenn die Einstellung für den Anschlusstyp des Ausgangs (OUT>) auf ESLINK eingestellt ist.
- Die Werkseinstellung ist NORMAL.

NORMAL

Das ist der normale Modus.

Der Ausgang passt sich an die Ziel-D/A-Wandler für den Ausgang an.

UPCONV

Während der PCM-Wiedergabe wird das Signal nach einer 8-fachen Aufwärtskonvertierung ausgegeben.

STEREO

Verwenden Sie diese Einstellung, wenn eine MQA-Dekodierung für die Ziel-D/A-Wandler am Ausgang durchgeführt wird.

Clock-Modus

CLK>***

- Diese Option wird nicht dargestellt, wenn USB als Einstellung für den Anschlusstyp des Ausgangs (OUT>) gewählt wurde. Wenn die Einstellung für den Anschlusstyp des Ausgangs (OUT>) auf USB eingestellt ist, liefert der angeschlossene D/A-Wandler das Sync-Signal, sodass kein externes Clock-Signal eingespeist werden muss.
- Die Werkseinstellung ist OFF.

OFF

Der interne Quarz-Oszillator dient als Master-Clock.

ON

Der interne Quarz-Oszillator wird auf ein externes Clock-Signal synchronisiert.

Darstellung während der Wiedergabe

DISP>***

- Die Werkseinstellung ist Fs.

Fs

Hier wird die anliegende Samplingfrequenz dargestellt.

Sofern kein Eingangssignal anliegt oder das Gerät nicht auf das Eingangssignal synchronisiert ist, wird die Samplingfrequenz nicht eingeblendet.

TIME

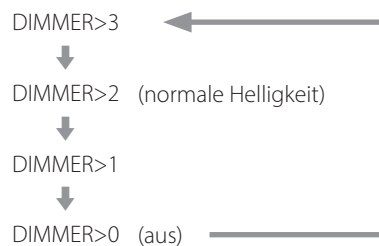
Hier wird die abgelaufene Zeit im Wiedergabe-Song dargestellt.

Dimmer

DIMMER>***

- Die Werkseinstellung lautet 2.

Damit können Sie die Helligkeit des Displays am Gerät anpassen.



- Die Display-Helligkeit lässt sich über die DIMMER-Taste auf der einem anderen ESOTERIC-Gerät beiliegenden Fernbedienung steuern.
- Auch wenn das Display auf die Stufen DIMMER>1 oder DIMMER>0 eingestellt ist, werden die Einstellungsmenüs und Fehlermeldungen mit normaler Helligkeit (DIMMER>2) angezeigt.

Automatische Display-Abdunkelung

DPaOFF>***

- Die Werkseinstellung ist ON.

Diese Einstellung ermöglicht die automatische Abschaltung des Displays nach einer bestimmten Zeitspanne.

ON

Das Display wird automatisch abgedunkelt, wenn für 10 Minuten keine Änderung erfolgt.

OFF

Das Display wird nicht automatisch ausgeschaltet.

- Wir empfehlen, die Einstellung für die automatische Abdunkelung zu aktivieren (ON). Sofern im Display über einen längeren Zeitraum dieselben Daten angezeigt werden, kann das zu Unregelmäßigkeiten bei der Helligkeit und zu anderen Problemen führen.

Energiesparautomatik

APS>***

- Die Werkseinstellung ist OFF.

Wenn die Wiedergabe für die eingestellte Dauer angehalten wird, wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.

30m

30 Minuten

60m

60 Minuten

90m

90 Minuten

120m

120 Minuten

OFF

Die Energiesparautomatik wird nicht verwendet.

Anschlussstyp des Ausgangs

OUT>***

- Die Werkseinstellung ist ESLINK.
- Die Samplingfrequenzen der Audiodateien, die wiedergegeben werden können, unterscheiden sich je nach Ausgangstyp (Seite 21).

ESLINK

Digitalsignale werden über die ES-LINK-Anschlüsse ausgegeben.

USB

Digitalsignale werden über den USB-Port ausgegeben.

XLR

Digitalsignale werden über den XLR-Anschluss ausgegeben.

COAX

Digitalsignale werden über den RCA-Anschluss ausgegeben.

MQA-Decoder

MQAdec>***

- Die Werkseinstellung ist ON.

ON

Die Core-Dekodierung von MQA-Dateien wird von diesem Gerät durchgeführt: Die Signale werden nach der Dekodierung ausgegeben.

- Nach der Core-Dekodierung kann die Anzeige von 88 kHz/96 kHz-Signalen auf D/A-Wandler, die MQA nicht unterstützen, von diesem Gerät abweichen.

PTH

Die MQA-Dekodierung wird nicht durchgeführt, aber sie wird erkannt und dargestellt.

OFF

Die MQA-Dekodierung wird nicht verwendet oder erkannt.

Netzwerk-Zugriffsmodus

NETM CHG>***

- Die Werkseinstellung ist OFF.
- Im Abschnitt „RAAT-Modus“ auf Seite 19 ist beschrieben, wie Sie die Einstellungen ändern.

NORM

Regulärer Zugriffsmodus

RAAT

Roon-spezifischer Modus

Die Bedienung ist ausschließlich über die Roon-Steuer-App möglich.

LED für den ETHERNET-Port

LanLED>***

- Die Werkseinstellung ist OFF.
Auch in der Stellung OFF blinkt die LED unmittelbar nach dem Anschluss eines LAN-Kabels und während der Initialisierung nach dem Einschalten.

ON

Das Leuchten und Blinken der LED des ETHERNET-Ports ist aktiviert.

OFF

Die LED des ETHERNET-Ports leuchtet während der Wiedergabe nicht.

Zeit für das automatische Schließen der Menüs

menuTM>***

- Die Werkseinstellung lautet 10.

5 – 30 (in 1-Sekunden-Intervallen)

Wenn ein Menü geöffnet ist, kehrt das Display nach Ablauf der eingestellten Dauer (in Sekunden) zur normalen Ansicht zurück.

∞

Das Menü wird nicht automatisch geschlossen.

Darstellung der Firmware-Versionen

F/W ver.

Wenn „F/W ver.“ dargestellt wird, drücken Sie die Sprungtaste (▶▶I), um die weiteren Firmware-Versionen zu überprüfen.

I/F ver ****

I/F-Firmware

NET ver ****

Netzwerk-Firmware

USB ver ****

USB-Firmware

FPGA ver ****

FPGA-Firmware

RAAT-Modus

Sie können den RAAT-Modus wählen, der nur gemeinsam mit RAAT (Roon Advanced Audio Transport) funktioniert.

Um die maximale Musikkwiedergabeleistung mit Roon zu erzielen, beendet der RAAT-Modus alle weiteren Dienste wie OpenHome, Spotify Connect und Tidal Connect, die im Normalbetrieb unterstützt werden. Die Bedienung ist ausschließlich über die Roon-Steuer-App möglich.

Aktivierung und Deaktivierung

1 Öffnen Sie den Netzwerk-Zugriffsmodus (NETM CHG>) in MENU 2.

2 Halten Sie die Wiedergabe/Pause-Taste (▶ / II) gedrückt.

NETM>NORM oder NETM>RAAT wird eingeblendet.

3 Halten Sie die Wiedergabe/Pause-Taste (▶ / II) erneut gedrückt.

Dadurch wird der für NETM>NORM oder NETM>RAAT dargestellte Modus umgeschaltet.

Nun wird das Netzwerk-Player-Programm des Geräts neu gestartet.

- Bei aktiviertem RAAT-Modus wird RAAT im Display des Geräts eingeblendet.
- Im RAAT-Modus wird das Gerät weder von OpenHome-Steuer-Apps einschließlich ESOTERIC Sound Stream noch von Spotify oder Tidal Apps erkannt.
- Im Modus NORM stehen OpenHome und andere Dienste wieder zur Verfügung.

Bei Problemen mit diesem Produkt lesen Sie bitte zuerst die folgenden Informationen, bevor Sie den technischen Service kontaktieren. Bedenken Sie auch, dass dieses Produkt eventuell gar nicht der Grund für das Problem ist. Überprüfen Sie daher bitte ebenfalls alle an Ihr System angeschlossenen Komponenten auf einwandfreie Funktion. Wenn weiterhin Fehler auftreten, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Allgemein

Das Gerät lässt sich nicht einschalten.

- ➔ Schließen Sie das Netzkabel an einer Steckdose an.
- ➔ Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel korrekt mit dem Gerät verbunden ist.

Der Standby-Modus startet automatisch.

- ➔ Möglicherweise wird das Gerät durch die automatische Energiesparfunktion auf Standby geschaltet.
Drücken Sie die STANDBY/ON-Taste, um das Gerät einzuschalten.
Ändern Sie gegebenenfalls die Einstellung der automatischen Energiesparfunktion (Seite 17).

Das Gerät reagiert nicht auf Tastenbefehle.

- ➔ Werden Tasten mehrmals in schneller Abfolge betätigt, kann es sein, dass das Gerät nicht mehr reagiert. Warten Sie nach dem Auslösen einer Taste kurz, bis der Befehl ausgeführt wurde.

Es treten Störgeräusche auf.

- ➔ Stellen Sie das Gerät so weit wie möglich entfernt von TV- und anderen Geräten mit einem starken Magnetfeld auf.

Keine Wiedergabe über die Lautsprecher. Die Wiedergabe verzerrt.

- ➔ Überprüfen Sie die Anschlüsse und Einstellungen für die Verstärker, Lautsprecher, D/A-Wandler und andere angeschlossene Geräte.
- ➔ Überprüfen Sie die Einstellungen für den Wi-Fi-Router, das NAS und andere Netzwerk-Geräte.
- ➔ Passen Sie die Lautstärke am Verstärker und an anderen angeschlossenen Geräten an.
- ➔ Bei aktivierter Pause-Funktion wird kein Audiosignal wiedergegeben. Verwenden Sie die App, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

Clock-Synchronisation

Die CLOCK-Anzeige blinkt dauerhaft.

- ➔ Stellen Sie den Clock-Modus (CLK>) auf OFF, sofern Sie die Clock-Synchronisation nicht verwenden.
- ➔ Möglicherweise kann sich das Gerät nicht auf das anliegende Clock-Signal synchronisieren. Stellen Sie sicher, dass der Clock-Generator eine Clock-Frequenz von 10 MHz ausgibt. Überprüfen Sie zudem den Anschluss am Eingang 10MHz IN CLOCK sowie die Konfiguration des angeschlossenen Geräts.

Ein Geräusch wird zyklisch ausgegeben.

- ➔ Wenn sich das Gerät im Clock-Modus befindet und zyklisch ein Geräusch ausgegeben wird, befindet sich das angeschlossene Gerät möglicherweise nicht im Clock-Modus. Überprüfen Sie den Anschluss am Eingang 10MHz IN CLOCK sowie die Einstellung für den Clock-Modus im angeschlossenen Gerät.

Eine Audiodatei kann nicht (ordnungsgemäß) wiedergegeben werden.

- ➔ Unterschiedliche Medienserver (NAS) unterstützen verschiedene Dateitypen. Überprüfen Sie daher auch die Spezifikationen des Medienservers (NAS).

Der Sound klingt während der Wiedergabe zerhackt.

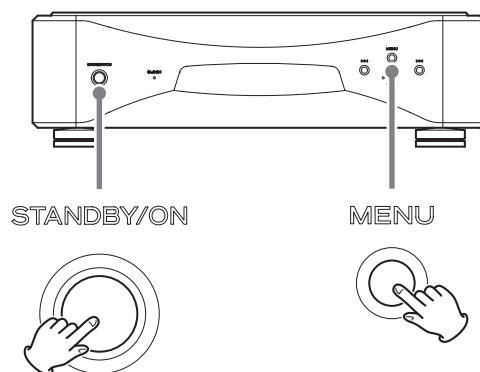
- ➔ Wenn Dateien (inkl. MP3) mit verlustbehafteter Kompression oder mit Wortbreiten bis 44,1 kHz problemlos wiedergegeben werden, während es bei Dateien mit 384 kHz und anderen hohen Bitraten oder auch FLAC- und anderen Dateien mit verlustfreier Kompression zu Aussetzern kommt, ist die ETHERNET-Geschwindigkeit eventuell zu gering.

Wiederherstellen der Werkseinstellungen

Die gespeicherten Einstellungen bleiben auch nach dem Abziehen des Netzsteckers erhalten.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Werkseinstellungen zu laden und alle Änderungen im Speicher zurückzusetzen.

Halten Sie die MENU-Taste gedrückt und drücken Sie die STANDBY/ON-Taste.



Anmerkungen zu Kondensfeuchtigkeit

Wenn das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht oder die Heizung im betreffenden Raum eingeschaltet wird, kann es im Gerät zur Bildung von Kondensfeuchtigkeit und infolge dessen zu Funktionsstörungen kommen. Lassen Sie das Gerät in einem solchen Fall eingeschaltet und warten Sie 1 bis 2 Stunden. Danach sollte das Gerät wieder ordnungsgemäß funktionieren.

Netzwerk-Abschnitt

Unterstützte Dateiformate

PCM verlustfrei FLAC, Apple Lossless (ALAC), WAV, AIFF, MQA
 DSD verlustfrei DSD, DSDIFF (DFF), DoP
 Komprimiertes Audiomaterial MP3, AAC (m4a Container)

ETHERNET-Port 1
 (1000BASE-T)

SFP-Port 1
 (1000BASE-T)

USB DRIVE Ports (USB 2.0 oder höher empfohlen) 1 (TYP-A)
 1 (TYP-C)

Unterstützte Dateisysteme FAT32, NTFS
 Einzelpartition

Maximale Stromzufuhr jeweils 0,5 A

Unterstützte Samplingfrequenzen

PCM 44,1 – 768 kHz, 16/24/32 Bit
 (neben dem 32-Bit-Ganzzahlformat können auch Dateien im
 32-Bit-Gleitzahlformat abgespielt werden)

DSD 2,8 MHz, 5,6 MHz, 11,2 MHz, 22,5 MHz

Digitalausgänge

ES-LINK-Anschlüsse 1 Paar (L/R)

USB-Port (USB 2.0 Standard) 1 (TYP-A)
 Maximale Stromzufuhr 0,5 A

XLR-Buchse 1
 Ausgangspegel 3 Vpp (an 110 Ω)

RCA-Buchse (Cinch) 1
 Ausgangspegel 0,5 Vpp (an 75 Ω)

- Die folgenden Grenzwerte gelten für die Ausgabe über die XLR- und RCA-Anschlüsse.

PCM 44,1 – 192 kHz, 16/24 Bit

DSD 2,8 MHz (DoP)

Clock-Eingang

BNC-Anschluss 1

Eingangsimpedanz 50 Ω

Mögliche Eingangsfrequenz 10 MHz (± 10 ppm)

Eingangspegel

Rechteckwelle TTL-Pegel-Äquivalent

Sinuswelle 0,5 bis 1,0 Vrms

Externe Steuerung

Anschluss TRIGGER IN 1
 (3,5 mm Mono-Miniklinkenbuchse)

Eingangspegel 12 V, 1 mA

Allgemein

Stromversorgung

Modell für Europa AC 220 – 230 V, 50/60 Hz

Modell für USA/Kanada AC 120 V, 60 Hz

Leistungsaufnahme

Modell für Europa 37 W
 0,35 W (im Standby-Modus)

Modell für USA/Kanada 37 W
 0,3 W (im Standby-Modus)

Externe Abmessungen (B $\times$ H $\times$ T, inkl. Überständen)

445 $\times$ 132 $\times$ 448 mm

Gewicht 23,1 kg

Temperaturbereich im Betrieb +5 $^{\circ}$ C bis +35 $^{\circ}$ C

Feuchtigkeitsbereich im Betrieb 5% bis 85% (ohne Kondensation)

Temperaturbereich bei Lagerung –20 $^{\circ}$ C bis +55 $^{\circ}$ C

Zubehör im Lieferumfang

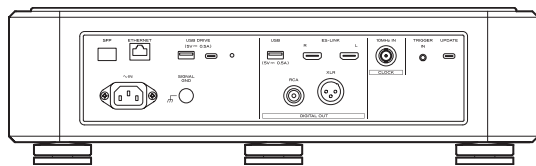
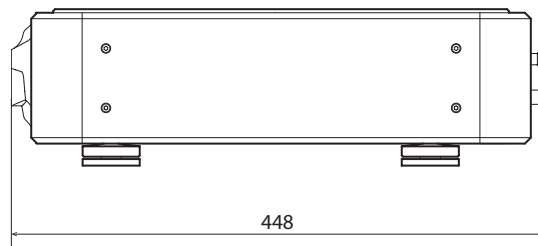
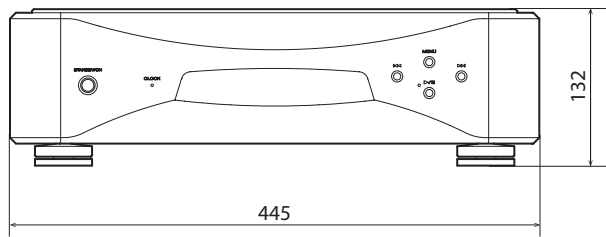
Netzkabel $\times$ 1

HDMI-Kabel $\times$ 2

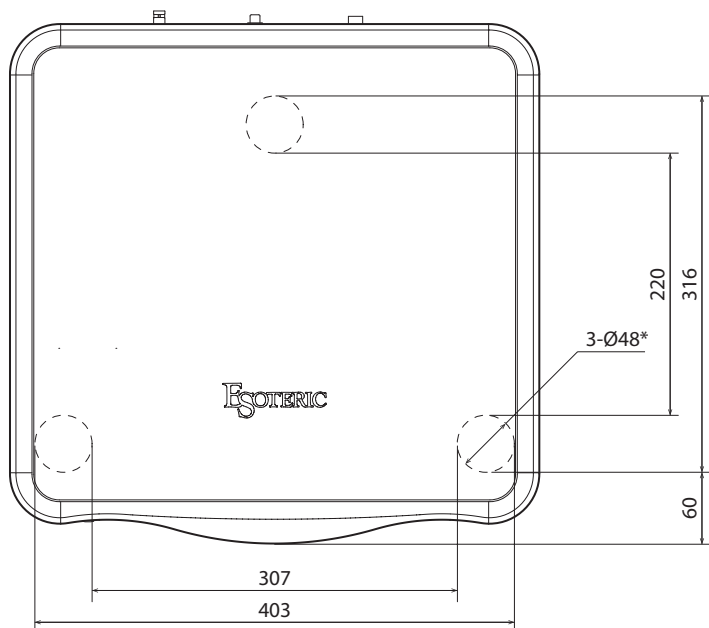
Bedienungsanleitung (dieses Dokument) $\times$ 1

Garantiekarte $\times$ 1

- Alle Abbildungen in dieser Anleitung können geringfügig von den Produktionsmodellen abweichen.
- Spezifikationen und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Gewicht und Abmessungen sind Näherungswerte.



Position der Stellfüße



*3 Füße, jeweils 48 mm Durchmesser

Alle Maße in Millimetern (mm)

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA



Il simbolo di un fulmine appuntito dentro un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del contenitore del prodotto che possono essere di intensità sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica alle persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

AVVERTENZA: PER PREVENIRE IL PERICOLO DI INCENDI O DI FOLGORAZIONE, NON ESPORRE QUESTO APPARATO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

CAUTELA

- NON RIMUOVERE IL COPERCHIO O L'INVOLUCRO ESTERNO PER ESPORRE LE PARTI ELETTRICHE. ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE.
- SE SI VERIFICANO PROBLEMI CON QUESTO PRODOTTO, CONTATTARE IL NEGOZIO DOVE È STATO ACQUISTATO L'APPARECCHIO PER UNA RIPARAZIONE. NON USARE IL PRODOTTO FINO A CHE NON SIA STATO RIPARATO.
- L'USO DI CONTROLLI O REGOLAZIONI O L'ESECUZIONE DI PROCEDURE DIVERSE DA QUELLE SPECIFICATE QUI POTREBBERO PROVOCARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI.

- 1) Leggere le seguenti istruzioni.
- 2) Conservare queste istruzioni.
- 3) Prestare attenzione agli avvertimenti.
- 4) Seguire tutte le istruzioni.
- 5) Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
- 6) Pulire solo con un panno asciutto.
- 7) Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del costruttore.
- 8) Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparecchi che producono calore (inclusi gli amplificatori).
- 9) Non eliminare la spina polarizzata di sicurezza o la spina di messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di messa a terra ha due lame e una terza punta di messa a terra. La lama larga o la terza punta sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta al tipo di presa, consultate un elettricista per sostituire la presa obsoleta.

- 10) Non calpestare o stratonare il cordone di alimentazione, in modo particolare vicino alla spina e alla presa a cui è collegato l'apparecchio e dal punto in cui esce dall'apparecchio.

- 11) Usare solamente attacchi/accessori specificati dal costruttore.

- 12) Usare solo carrello, supporto, treppiede, mensola o tavola specificata dal costruttore o venduto insieme all'apparecchio. Quando viene usato un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparato per evitare cadute da sopra.



- 13) Scollegare questo apparato durante temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

- 14) Rivolgersi solo a personale qualificato. La riparazione è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso che il cordone dell'alimentazione o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere.

- Questo apparecchio consuma una quantità di corrente elettrica irrilevante dalla presa di rete mentre il suo interruttore POWER o STANDBY/ON non è in posizione ON.
- La presa di rete è utilizzata come dispositivo di sconnessione, il quale dovrebbe restare sempre operabile.
- Si deve usare cautela quando si usano gli auricolari o le cuffie con il prodotto, perché un eccesso di pressione sonora (volume) negli auricolari o nelle cuffie può causare la perdita dell'udito.

ATTENZIONE

I prodotti costruiti in Classe **I** sono dotati di un cavo di alimentazione che presenta un polo di terra. Il cavo di un tale prodotto deve essere collegato a una presa di corrente con un collegamento di protezione di messa a terra.

CAUTELA

- Non esporre questo apparecchio a gocce o schizzi.
- Non appoggiare alcun contenitore, come un vaso, pieno d'acqua sopra l'apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come una libreria o ambienti simili.
- Questo apparecchio dovrebbe essere collocato sufficientemente vicino alla presa AC in modo da poter facilmente afferrare la spina del cordone di alimentazione in qualsiasi momento.
- Se il prodotto utilizza batterie (compresi un pacco batteria o batterie installate), non dovrebbero essere esposte a luce solare, fuoco o calore eccessivo.
- **ATTENZIONE** per i prodotti che utilizzano batterie al litio sostituibili: vi è pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.

Modello per l'Europa



Questo prodotto è conforme alla richiesta delle direttive europee e agli altri regolamenti della commissione.

Per gli utenti europei

Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e di batterie e/o accumulatori

- a) Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.
- b) Il corretto smaltimento di apparecchiature elettroniche/elettriche e di batterie/accumulatori, contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.
- c) Lo smaltimento non corretto di apparecchiature elettroniche/elettriche e di batterie/accumulatori può avere gravi conseguenze per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature.

- d) Il simbolo RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), che mostra un bidone con ruote barrato, indica che le apparecchiature elettriche/elettroniche e le batterie/accumulatori devono essere raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.



Se una batteria o un accumulatore contiene valori specificati di piombo (Pb) e/o cadmio (Cd) oltre quelli definiti nel regolamento sulle batterie (UE) 2023/1542, i simboli chimici di tali elementi saranno indicati sotto il simbolo RAEE.



- e) I centri di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettroniche/elettriche e dei rifiuti di batterie/accumulatori, si prega di contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

ATTENZIONE

Per utilizzare questa unità, è necessario utilizzare anche un tablet o uno smartphone con l'app dedicata (gratuita) installata e collegarla alla stessa rete dell'unità.

Questa unità emette solo segnali digitali dal tipo di connettore selezionato.

Impostare il tipo di connettore di uscita (ESLINK, USB, XLR o COAX) prima dell'uso.

Vedere "Modalità di impostazione" a pagina 35 e "Tipo di connettore di uscita" a pagina 38.



The MQA logo is a trade mark of MQA Limited.

roon
READY

Being Roon Ready means that ESOTERIC uses Roon streaming technology, for an incredible user interface, simple setup, rock-solid daily reliability, and the highest levels of audio performance, without compromise.

"DSD" is a registered trademark.

Apple is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

App Store is a service mark of Apple Inc.

Android is a trademark of Google Inc.

Google Play is a trademark of Google Inc.

Wi-Fi is a trademark or registered trademark of Wi-Fi Alliance.

ESOTERIC is a trademark of TEAC CORPORATION, registered in the U.S. and other countries.

Altri nomi di società, nomi di prodotti e loghi in questo documento sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Le informazioni sui diritti d'autore e sulle licenze relative al software open source sono disponibili nella pagina del prodotto sul nostro sito web.

<https://www.esoteric.jp/en/product/n1t/download>

Indice

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA	23
Prima dell'uso	26
Accessori inclusi	26
Nota sui piedini appuntiti	26
Manutenzione	26
Precauzioni per l'uso	27
Effettuare i collegamenti	28
Connessione mediante ES-LINK	30
Collegamenti di rete	31
Nomi e funzioni delle parti	32
Utilizzo delle funzioni di trasporto di rete	33
MQA (Master Quality Authenticated)	34
Operazioni di base	34
Accendere l'unità e metterla in standby	34
Riproduzione di base	34
Modalità di impostazione	35
MENU 1	36
Modalità di uscita ES-LINK	36
Modalità clock	36
Aspetto durante la riproduzione	36
Dimmer	36
Oscuramento automatico del display	36
Risparmio energetico automatico	37
MENU 2	38
Tipo di connettore di uscita	38
Decodificatore MQA	38
Modalità di accesso alla rete	38
LED della porta ETHERNET	38
Tempo di chiusura automatica del menu	38
Visualizzazione delle versioni del firmware	39
Modalità RAAT	39
Abilitazione e disabilitazione	39
Risoluzione dei problemi	40
Generale	40
Sincronizzazione del clock	40
Ripristino delle impostazioni di fabbrica	40
Specifiche	41
Dimensioni	42

Grazie per aver acquistato questo prodotto ESOTERIC.

Per fornire la migliore qualità audio per molti anni, produciamo prodotti ESOTERIC con un rigoroso controllo di qualità, un'unità alla volta. Leggere attentamente questo manuale per ottenere le migliori prestazioni da questo prodotto. Dopo averlo letto, si consiglia di conservarlo in un luogo sicuro assieme alla cartolina di garanzia per riferimenti futuri.

Il manuale di istruzioni può essere scaricato dal sito web ESOTERIC (<https://www.esoteric.jp/en/>).

Accessori inclusi

Verificare che la confezione contenga tutti gli accessori forniti di seguito. Si prega di contattare il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto se uno di questi accessori manca o è stato danneggiato durante il trasporto.

Cavo di alimentazione × 1

Cavi HDMI × 2

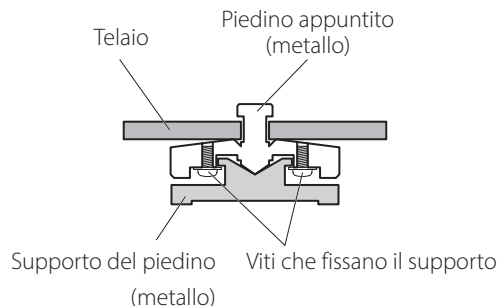
Manuale di istruzioni (questo documento) × 1

Cartolina di garanzia × 1

Nota sui piedini appuntiti

I piedini in metallo ad alta precisione sono fissati alla piastra inferiore di questa unità.

I supporti per questi piedini sono allentati, ma quando l'unità viene posizionata, è supportata da questi piedini, che disperdono efficacemente le vibrazioni.



Manutenzione

Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire la superficie dell'unità.

Per macchie persistenti, utilizzare un panno umido ben strizzato per rimuovere l'umidità in eccesso.

Evitare che materiali in gomma o plastica tocchino l'unità per lunghi periodi di tempo poiché potrebbero danneggiare la cabina. Non spruzzare mai liquidi direttamente su questa unità.

Non pulire con panni detergenti chimici, diluenti o altri agenti chimici. Ciò potrebbe danneggiare la superficie.



Per sicurezza, scollegare la spina dalla presa prima di pulire.

Precauzioni per l'uso

- Con un peso di 23,1 kg, questa unità è molto pesante, quindi fare attenzione a non ferirsi quando si apre la confezione o quando la si sposta.
- Non collocare nulla sopra l'unità.
- Non installare questa unità in un luogo che potrebbe surriscaldarsi. Questo include luoghi esposti a luce solare diretta o vicino a un termosifone, una stufa, un fornello o altri impianti di riscaldamento. Inoltre, non posizionarla sopra un amplificatore o altre apparecchiature che generano calore. Ciò potrebbe causare scolorimento, deformazione o malfunzionamento.
- Per consentire una buona dissipazione del calore, lasciare almeno 20 cm tra questa unità e le pareti e le altre apparecchiature durante l'installazione.
Se si mette l'unità in un rack, per esempio, lasciare almeno 5 cm sopra e 10 cm dietro.
La mancata applicazione di questi spazi potrebbe causare l'accumulo di calore all'interno e provocare un incendio.
- Posizionare l'unità in un luogo stabile.
- Non spostare l'unità durante l'uso.
- La tensione fornita all'unità deve corrispondere alla tensione stampata sul retro. Se si è in dubbio riguardo a ciò, consultare un elettricista.
- Non aprire il corpo dell'unità perché questo potrebbe causare danni ai circuiti o provocare scosse elettriche. Se un oggetto estraneo dovesse penetrare nell'unità, contattare il rivenditore.
- Quando si rimuove la spina di alimentazione dalla presa a muro, tirare sempre direttamente la spina; non tirare il cavo.

● **In caso di guasto del Prodotto causato dai nastri o altri supporti ("Supporti") utilizzati, la riparazione del guasto non sarà coperta dalla garanzia del Prodotto ma sarà soggetta a riparazione non in garanzia.**

● **Si raccomanda vivamente di evitare di utilizzare Supporti come quelli non utilizzati per anni o utilizzati dopo un lungo periodo di utilizzo o quelli con muffa, macchie, appiccicosità, pieghe, grinze o torsioni.**

● **TEAC non sarà mai responsabile per eventuali danni dovuti ai Supporti, inclusi ma non limitati alla corruzione o rottura del Prodotto o dei Supporti, al trascinamento dei nastri all'interno del Prodotto e/o alla perdita di dati in tutto o in parte derivante da o correlata all'uso dei Supporti. Lo stesso vale per eventuali danni quali perdita di profitti, danni indiretti o consequenziali e/o danni speciali.**

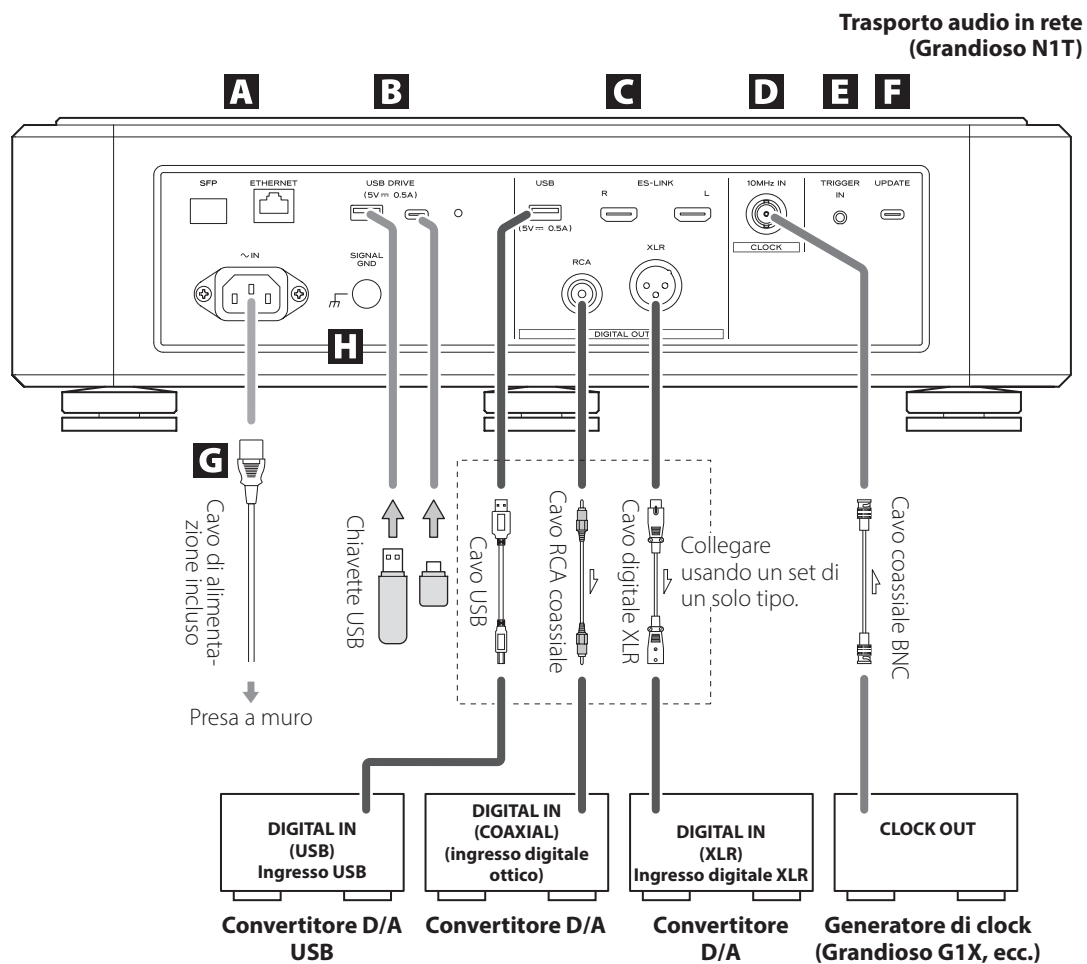
Si raccomanda vivamente di adottare misure appropriate per prepararsi alla perdita imprevista di dati, insieme al Copyright Act del proprio paese o regione.

Effettuare i collegamenti



Precauzioni quando si effettuano i collegamenti

- Dopo aver completato tutti gli altri collegamenti, inserire la spina di alimentazione in una presa di corrente.
- Leggi i manuali del proprietario di tutti i dispositivi che saranno collegati e segui le loro istruzioni.



Se per l'uscita viene selezionato il connettore XLR o RCA e il generatore di clock ha due o più uscite, il generatore di clock può anche essere collegato direttamente a ciascun dispositivo. Utilizzare il metodo di connessione che fornisce la qualità audio migliore.

A Porta LAN**ETHERNET**

Utilizzare un cavo LAN per connettersi a una rete (pagina 31).

SFP

Utilizzare un modulo SFP per connettersi a una rete (pagina 31).

- Utilizzare un modulo SFP che supporti 1000 Mbps. I moduli SFP che supportano solo velocità più elevate non possono essere collegati.
- I moduli SFP+ non sono compatibili.

Per la connessione utilizzare un cavo LAN o un modulo SFP disponibili in commercio.

- Per la connessione a una rete, utilizzare un cavo LAN o un modulo SFP.
- Se entrambi sono collegati, si verificherà un loop nella connessione LAN e la velocità di trasmissione dell'intera LAN potrebbe essere ridotta o la trasmissione potrebbe addirittura diventare impossibile.

B Porte DRIVE USB

Collegare qui le chiavette USB contenenti file audio.

- L'alimentazione massima è 0,5 A.
- Queste porte possono essere utilizzate solo per riprodurre file audio contenuti nelle chiavette USB collegate.

C Connettori di uscita audio digitale (DIGITAL OUT)

Usare questi per l'uscita audio digitale. Collegare questi connettori ai connettori di ingresso digitale di un convertitore D/A (ad esempio un Grandioso D1X SE), di un lettore SACD o di un altro dispositivo.

Utilizzare cavi disponibili in commercio per i seguenti collegamenti.

ES-LINK: cavo HDMI

USB: cavo USB

XLR: cavo digitale XLR

RCA: cavo digitale coassiale RCA

- Utilizzare uno dei metodi sopra indicati per collegare l'unità a un dispositivo con ingresso digitale.
- Vedere "Connessione mediante ES-LINK" nella pagina successiva per i dettagli sulle connessioni ES-LINK.

Impostare il tipo di uscita connessa utilizzando l'impostazione del tipo di connettore di uscita (OUT>) (pagina 38).

D Connettore di ingresso clock da 10 MHz (10MHz IN CLOCK)

Quando si manda in uscita dal connettore XLR o RCA, è possibile immettere un segnale di sincronizzazione (clock) a 10 MHz (pagina 36).

Quando si utilizza un generatore di clock master, collegare il connettore di uscita del clock al connettore 10MHz IN CLOCK di questa unità.

Utilizzare un cavo coassiale BNC disponibile in commercio per il collegamento.

E Connettore TRIGGER IN

Questo connettore serve per controllare l'alimentazione.

Non collegare nulla a questo connettore quando non lo si utilizza.

F Porta UPDATE (manutenzione)

Questa è usata per la manutenzione. Non collegare nulla a questa porta se non indicato dal nostro servizio di assistenza.

G Presa di alimentazione (~IN)

Collegare il cavo di alimentazione AC incluso a questa presa. Dopo aver completato tutti gli altri collegamenti, inserire la spina di alimentazione in una presa di corrente.



Utilizzare solo un cavo di alimentazione ESOTERIC originale. L'uso di altri cavi di alimentazione potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.



Scollegare la spina di alimentazione dalla presa se non si utilizza l'unità per un lungo periodo.

H Terminale di massa SIGNAL GND

Il collegamento di questo terminale di massa al terminale di massa di un convertitore D/A, amplificatore o altro dispositivo potrebbe migliorare la qualità audio.

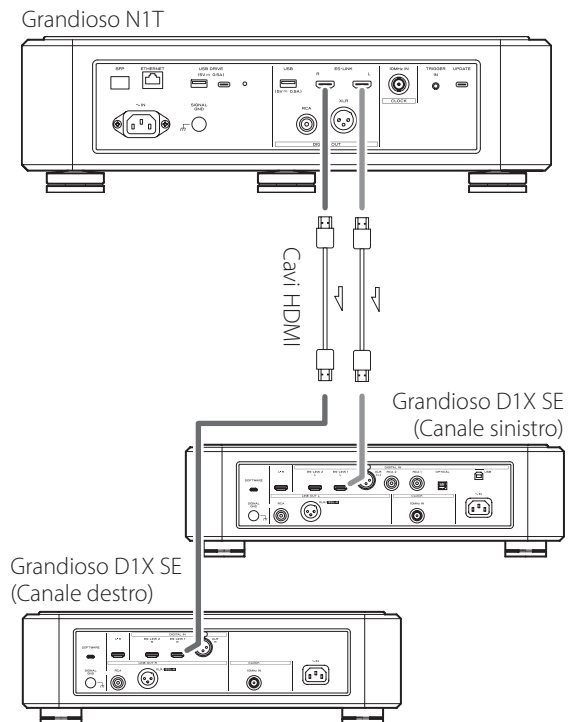
- Questo non è un terminale di messa a terra di sicurezza.

Usare un cavo coassiale BNC con impedenza 50 Ω o 75 Ω.

Connessione mediante ES-LINK

Collegare questi ai connettori di ingresso digitale ES-LINK delle unità Grandioso D1X SE o altri convertitori D/A.

- Si consiglia di utilizzare ES-LINK per la connessione alle unità Grandioso D1X SE.
- Il formato ES-LINK è esclusivo di ESOTERIC e non è compatibile con le specifiche HDMI. Non collegare i connettori ES-LINK ai connettori HDMI di dispositivi realizzati da altre aziende.



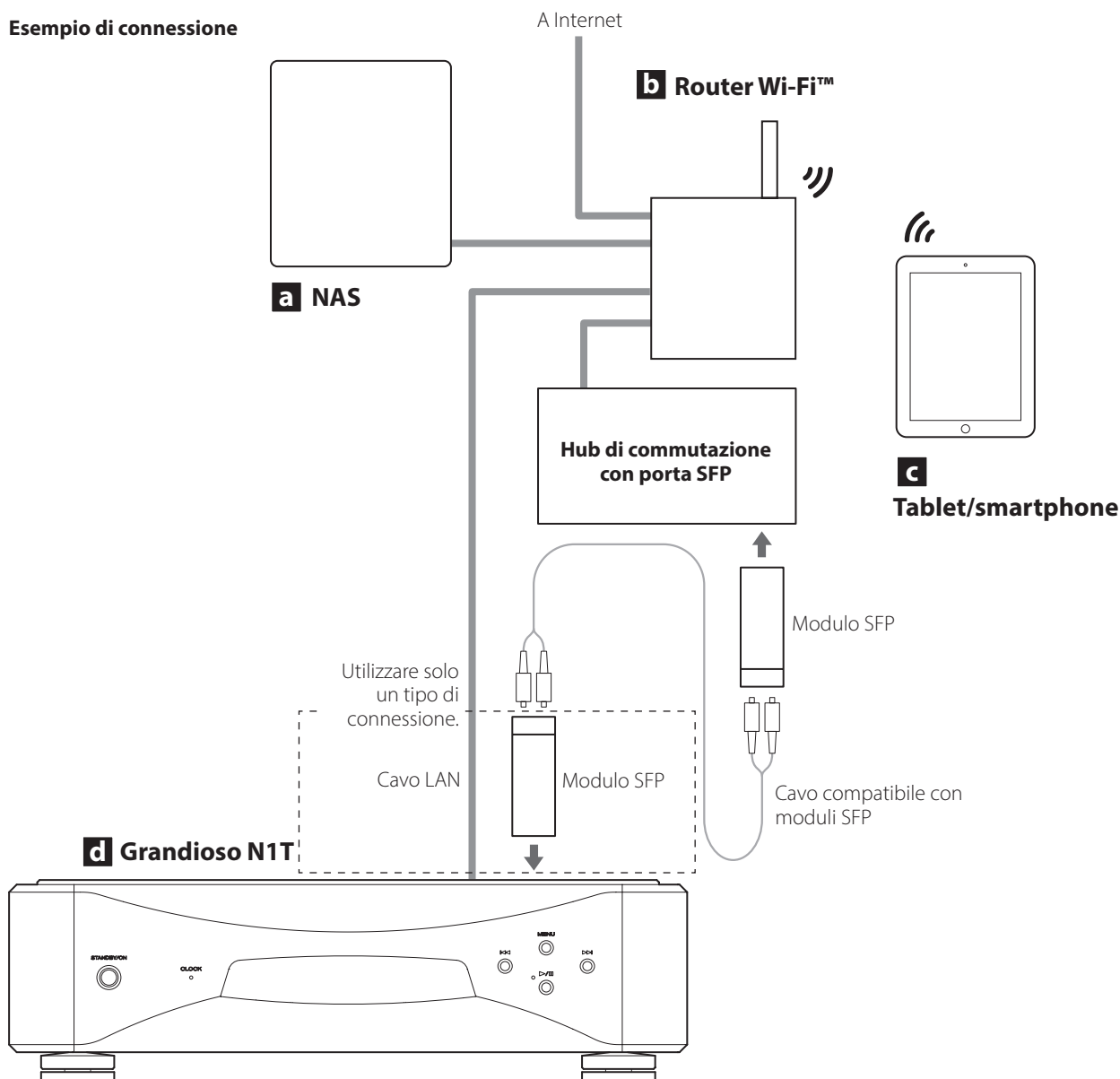
NOTA

Sono possibili anche normali connessioni USB, XLR e RCA. Selezionare il tipo di connessione che fornisce la qualità audio preferita.

Collegamenti di rete

- È necessaria una connessione a Internet per installare l'applicazione su un tablet o uno smartphone, per aggiornare il firmware NET di questa unità e per utilizzare la radio Internet, per esempio.

Esempio di connessione



a NAS (Network-Attached Storage)

Usare questo per archiviare i file audio.

È necessario l'uso come server UPnP per utilizzarlo come server multimediale.

b Router Wi-Fi™

Utilizzare il Wi-Fi per connettere il tablet o lo smartphone a questa unità e al NAS.

c Tablet/smartphone

Installare l'app per controllare questa unità.

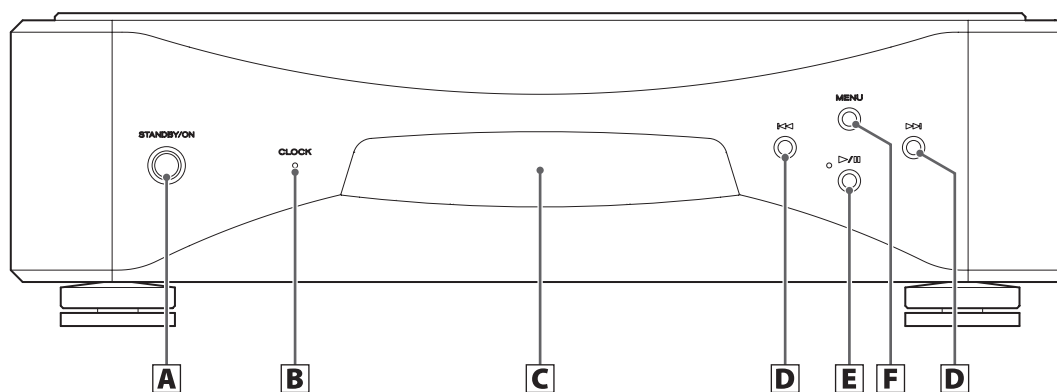
d Grandioso N1T

Questa unità

- Per la connessione a una rete, utilizzare un cavo LAN o un modulo SFP.

Se entrambi sono collegati, si verificherà un loop nella connessione LAN e la velocità di trasmissione dell'intera LAN potrebbe essere ridotta o la trasmissione potrebbe addirittura diventare impossibile.

Nomi e funzioni delle parti



A Pulsante STANDBY/ON

Premere questo pulsante per accendere l'unità o metterla in modalità standby.

Quando l'unità è accesa, l'anello attorno al pulsante si illumina.

Quando l'unità è spenta, si spegne.

Quando non si utilizza l'unità, metterla in modalità standby.

B Indicatore CLOCK

Questo mostra lo stato di sincronizzazione del clock.

Quando la modalità clock è impostata su ON, inizierà a lampeggiare. Quando viene rilevato un segnale di clock e si verifica la sincronizzazione, smetterà di lampeggiare e resterà acceso.

- Quando l'impostazione del tipo di connettore di uscita (OUT>) è USB, questo sarà spento.

C Display

Questo mostra il tempo di riproduzione, la frequenza di campionamento e altre informazioni.

D Pulsanti di salto (◀◀/▶▶)

Utilizzare questi per saltare la posizione di riproduzione della playlist in avanti e indietro.

Tenere premuto questi durante la riproduzione per la ricerca indietro/avanti. Tenere premuto ripetutamente per modificare la velocità di ricerca indietro/avanti (pagina 34).

Utilizzare questi pulsanti per modificare i parametri in modalità impostazione (pagina 35).

E Pulsante di riproduzione/pausa (▶/II)

Usare questo per riprodurre la playlist impostata.

Durante la riproduzione, l'indicatore accanto a questo pulsante si illumina.

Premere questo pulsante durante la riproduzione per mettere in pausa.

Quando è in pausa, l'indicatore lampeggia.

F Pulsante MENU

Premere questo pulsante per accedere alla modalità di impostazione (pagina 35).

Utilizzo delle funzioni di trasporto di rete

Le funzioni di trasporto di rete di questa unità supportano OpenHome, Roon Ready, Spotify Connect, Tidal Connect e altri servizi. La musica può essere riprodotta utilizzando app compatibili con questi servizi.

- L'app ESOTERIC Sound Stream, compatibile con iOS e Android, può essere utilizzata per il controllo di OpenHome. Cercare "ESOTERIC Sound Stream" nell'App Store o nel Google Play Store.



- Fare riferimento al manuale di istruzioni di ESOTERIC Sound Stream per preparare playlist e riprodurre file audio.
(https://www.esoteric.jp/en/product/sound_stream/download)
- Per utilizzare la porta ETHERNET o le porte USB DRIVE, è necessario utilizzare anche un tablet o uno smartphone con l'app dedicata (gratuita) installata e collegata alla stessa rete dell'unità.
- Il firmware del modulo di rete viene aggiornato tramite ESOTERIC Sound Stream. Si consiglia di selezionare regolarmente questa unità nel ESOTERIC Sound Stream e aggiornarla con il firmware più recente.
Apparirà una finestra di avviso che raccomanda l'aggiornamento del firmware quando ne è disponibile una.

OpenHome <http://openhome.org/>

I dati della playlist sono memorizzati in questa unità. I brani archiviati su un NAS o un'unità flash USB collegata a questa unità possono essere aggiunti alle playlist e riprodotti utilizzando ESOTERIC Sound Stream o un'altra app compatibile con il controllo OpenHome. Utilizzando ESOTERIC Sound Stream, è possibile aggiungere alle playlist anche i brani desiderati da Tidal, Qobuz e altri servizi di streaming. Poiché le playlist vengono memorizzate sul dispositivo di riproduzione quando si utilizza OpenHome, dopo che la musica è stata aggiunta a una playlist, la riproduzione in ordine di playlist è possibile anche dopo che l'app di controllo è stata chiusa.

Roon Ready <https://roonlabs.com/>

Questa unità supporta la riproduzione di musica utilizzando l'applicazione di riproduzione e gestione della musica Roon rilasciata da Roon Labs. Un sistema Roon è composto da tre elementi: controllo, core e uscita. Questa unità svolge il ruolo di uscita audio che supporta RAAT (Roon Advanced Audio Transport), che è un formato di trasmissione audio di alta qualità unico per Roon.

Questa unità consente la selezione della modalità RAAT, che consente le massime prestazioni durante la riproduzione dell'audio con Roon. Questa modalità è personalizzata per la riproduzione musicale tramite Roon e interrompe altri servizi supportati in modalità normale, inclusi OpenHome, Spotify Connect e Tidal Connect.

- Vedere a pagina 39 per le procedure di impostazione della modalità RAAT.
- In modalità RAAT, il controllo è possibile solo dall'app Roon.

Spotify Connect <https://www.spotify.com/>

Tidal Connect <https://tidal.com/>

Questa unità può essere selezionata come uscita da app dedicate per i servizi di streaming musicale Spotify e Tidal. L'utilizzo delle app ottimizzate per questi servizi su uno smartphone o un altro dispositivo consente la riproduzione di musica su questa unità con operazioni semplici, inclusa la selezione della musica.

NOTA

Consultare le app per i servizi per le procedure operative dettagliate.

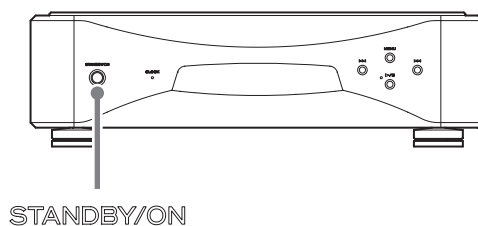
MQA è una tecnologia britannica pluripremiata che trasmette il suono della registrazione master originale. Il file MQA master è completamente autenticato ed è sufficientemente piccolo per lo streaming o il download.

Visitare mqa.co.uk per maggiori informazioni.

Il Grandioso N1T include la tecnologia MQA, che consente di riprodurre file audio e flussi MQA, offrendo il suono della registrazione master originale.

“MQA” o “MQA.” indica che il prodotto sta decodificando e riproducendo un flusso o un file MQA e indica la provenienza per garantire che il suono sia identico a quello del materiale sorgente. “MQA.” indica che sta riproducendo un file MQA Studio, che è stato approvato in studio dall’artista/produttore o è stato verificato dal proprietario del copyright.

Accendere l’unità e metterla in standby



Premere il pulsante STANDBY/ON per accendere l’unità o metterla in standby. Quando l’unità è accesa, l’anello attorno a questo pulsante si illumina e il display dell’unità si illumina.

- Dopo aver acceso l’unità, utilizzare l’app per controllare la riproduzione.
- Quando si utilizza questa unità, accendere il convertitore D/A, l’amplificatore e gli altri dispositivi ad esso collegati. Quando lo si fa, accendere l’amplificatore per ultimo.

Riproduzione di base

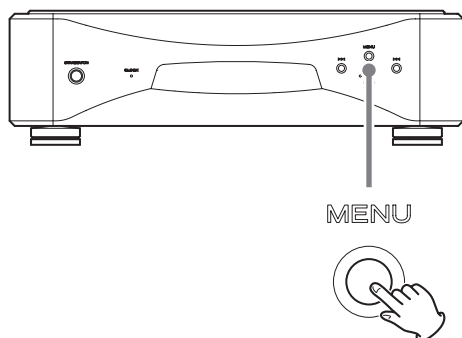
Dopo aver aggiunto tracce a una playlist utilizzando ESOTERIC Sound Stream o un’altra app compatibile con il controllo OpenHome e collegata a questa unità, il pulsante di riproduzione/pausa (▶/⏸) e i pulsanti di salto (⏮/⏭) possono essere utilizzati per le operazioni di riproduzione di quelle tracce.

Modalità di impostazione

Le impostazioni per questa unità sono divise in due gruppi: MENU 1 e MENU 2.

Le impostazioni MENU 1 o MENU 2 verranno visualizzate a seconda di come viene premuto il pulsante MENU.

1 Premere il pulsante MENU.

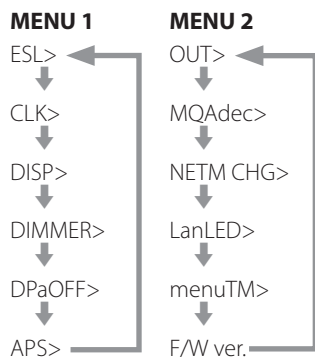


Verrà visualizzato MENU 1.

Per visualizzare MENU 2, tenere premuto il pulsante MENU.

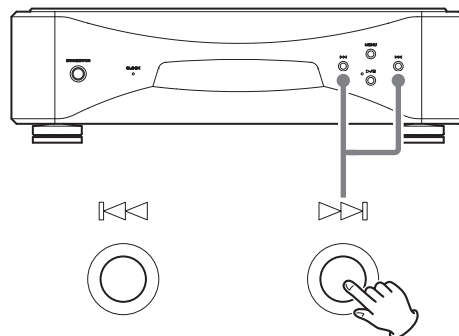
2 Premere più volte il pulsante MENU per selezionare la voce da modificare.

Ogni volta che si preme il pulsante MENU, la voce visualizzata sul display cambia come segue.



- Se non si esegue alcuna operazione entro il numero di secondi (10 di default) impostati per il tempo di chiusura automatica del menu (menuTM>), la visualizzazione del menu termina e il display torna alla modalità normale.
- A seconda della sorgente selezionata e dello stato dell'operazione, alcuni voci potrebbero non essere visualizzati.

3 Usare i pulsanti di salto (◀◀/▶▶) per modificare le impostazioni.



Per modificare più voci, ripetere i passaggi 2 e 3.

- Premere il pulsante di salto (▶▶) quando appare "F/W ver." per controllare le versioni di altri firmware. Premere il pulsante di salto (▶▶) quando appare la versione FPGA per tornare a visualizzare "F/W ver."
- Le impostazioni vengono mantenute anche se la spina di alimentazione viene scollegata.

4 Premere il pulsante di riproduzione/pausa (▶/II) per terminare la modalità di impostazione.

- Se non si esegue alcuna operazione entro il numero di secondi (10 di default) impostati per il tempo di chiusura automatica del menu (menuTM>), la visualizzazione del menu termina e il display torna alla modalità normale.

NOTA

Alcune voci potrebbero non essere visualizzate a seconda dell'impostazione del tipo di connettore di uscita (OUT>).

Impostare prima il tipo di uscita collegato ai convertitori D/A utilizzando l'impostazione del tipo di connettore di uscita (OUT>)(pagina 38).

Modalità di uscita ES-LINK

ESL>***

- Questa modalità viene visualizzata quando l'impostazione del tipo di connettore di uscita (OUT>) è ESLINK.
- Per impostazione predefinita, l'impostazione è NORMAL.

NORMAL

Questa è la modalità normale. L'uscita si adatterà ai DAC di destinazione dell'uscita.

UPCONV

Durante la riproduzione PCM, i dati vengono emessi dopo una upconversion di 8X.

STEREO

Utilizzare questa impostazione quando la decodifica MQA verrà eseguita nei DAC di destinazione in uscita.

Modalità clock

CLK>***

Questa modalità non viene visualizzata quando l'impostazione del tipo di connettore di uscita (OUT>) è USB.

Quando l'impostazione del tipo di connettore di uscita (OUT>) è USB, il convertitore D/A collegato controlla il clock, quindi non è necessario fornire un segnale di clock esterno a questa unità.

- Per impostazione predefinita, l'impostazione è OFF.

OFF

L'oscillatore a cristallo incorporato funziona come clock principale.

ON

L'oscillatore a cristallo incorporato è sincronizzato con un clock esterno.

Aspetto durante la riproduzione

DISP>***

- Per impostazione predefinita, l'impostazione è Fs.

Fs

Mostra la frequenza di campionamento in ingresso.

Se non vi è alcun segnale di ingresso o l'unità non è agganciata al segnale di ingresso, la frequenza di campionamento dell'ingresso non viene visualizzata.

TIME

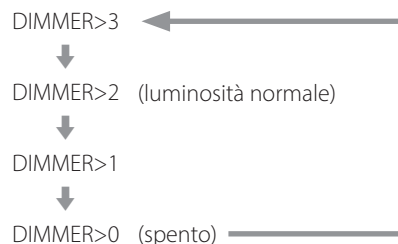
Mostra il tempo trascorso del brano in riproduzione.

Dimmer

DIMMER>***

- Per impostazione predefinita, l'impostazione è 2.

Questo può essere utilizzato per regolare la luminosità del display dell'unità.



- Il dimmer di questa unità può essere regolato utilizzando il pulsante DIMMER di un telecomando incluso con un altro prodotto ESOTERIC.
- Anche se impostato su DIMMER>1 o DIMMER>0, i menu di impostazione e i messaggi di errore verranno visualizzati con luminosità normale (DIMMER>2).

Oscuramento automatico del display

DPaOFF>***

- Per impostazione predefinita, l'impostazione è ON.

È possibile impostare la retroilluminazione del display per scurirlo automaticamente dopo che è trascorso un determinato lasso di tempo.

ON

Il display si oscura automaticamente se non si verificano modifiche per dieci minuti.

OFF

L'oscuramento automatico del display non è attivo.

- Si consiglia di impostare la funzione di oscuramento automatico del display su ON. Se il display viene lasciato acceso con la stessa indicazione per lungo tempo, possono verificarsi irregolarità della luminosità e altri problemi.

Risparmio energetico automatico

APS>***

- Per impostazione predefinita, l'impostazione è OFF.

Se la riproduzione rimane ferma per il periodo di tempo impostato, l'unità entrerà automaticamente in modalità standby.

30m

30 minuti

60m

60 minuti

90m

90 minuti

120m

120 minuti

OFF

Il risparmio energetico automatico non verrà utilizzato.

Tipo di connettore di uscita

OUT>***

- Per impostazione predefinita, l'impostazione è ESLINK.
- Le frequenze di campionamento dei file audio che possono essere riprodotte differiscono a seconda del tipo di uscita (pagina 41).

ESLINK

I segnali digitali vengono emessi dai connettori ES-LINK.

USB

I segnali digitali vengono emessi dalla porta USB.

XLR

I segnali digitali vengono emessi dal connettore XLR.

COAX

I segnali digitali vengono emessi dal connettore RCA.

Decodificatore MQA

MQAdec>***

- Per impostazione predefinita, l'impostazione è ON.

ON

La decodifica core dei file MQA viene eseguita da questa unità e i segnali vengono emessi dopo la decodifica.

- Dopo la decodifica core, la visualizzazione dei segnali a 88 kHz/96 kHz potrebbe essere diversa da questa unità sui DAC che non supportano MQA.

PTH

La decodifica MQA non verrà eseguita, ma verrà rilevata e visualizzata.

OFF

La decodifica MQA non verrà utilizzata né rilevata.

Modalità di accesso alla rete

NETM CHG>***

- Per impostazione predefinita, l'impostazione è OFF.
- Vedere "Modalità RAAT" a pagina 39 per le procedure di modifica delle impostazioni.

NORM

Modalità di accesso regolare

RAAT

Modalità specifica Roon

L'operazione è possibile solo dall'app Roon control.

LED della porta ETHERNET

LanLED>***

- Per impostazione predefinita, l'impostazione è OFF.
Anche se impostato su OFF, il LED lampeggerà immediatamente dopo aver collegato un cavo LAN e mentre l'unità si sta inizializzando dopo l'accensione.

ON

L'illuminazione e il lampeggiamento del LED della porta ETHERNET sono abilitati.

OFF

Il LED della porta ETHERNET rimane spento durante le operazioni di riproduzione.

Tempo di chiusura automatica del menu

menuTM>***

- Per impostazione predefinita, l'impostazione è 10.

5 - 30 (a intervalli di 1 secondo)

Dopo che è trascorso il tempo impostato (in secondi) quando il menu è aperto, il display tornerà alla modalità normale.

∞

Il menu non si chiuderà automaticamente.

Visualizzazione delle versioni del firmware

F/W ver.

Premere il pulsante di salto (▶▶) quando appare "F/W ver." per controllare le versioni di altri firmware.

I/F ver ****

Firmware I/F

NET ver ****

Firmware di rete

USB ver ****

Firmware USB

FPGA ver ****

Firmware FPGA

È possibile selezionare la modalità RAAT, che funziona solo con RAAT (Roon Advanced Audio Transport).

Per massimizzare le prestazioni di riproduzione musicale utilizzando Roon, la modalità RAAT interrompe altri servizi supportati in modalità normale, inclusi OpenHome, Spotify Connect e Tidal Connect.

L'operazione è possibile solo dall'app Roon control.

Abilitazione e disabilitazione

1 Visualizza la modalità di accesso alla rete (NETM CHG>) nel MENU 2.

2 Tenere premuto il pulsante di riproduzione/pausa (▶ / II).

Verrà visualizzato NETM>NORM o NETM>RAAT.

3 Tenere premuto nuovamente il pulsante di riproduzione/pausa (▶ / II).

Questo cambia la modalità visualizzata NETM>NORM o NETM>RAAT.

Ciò riavvia automaticamente il programma del lettore di rete dell'unità.

- Quando si opera in modalità RAAT, apparirà sul display dell'unità ^{RAAT}.
- In modalità RAAT, questa unità non verrà riconosciuta dalle app di controllo OpenHome, tra cui ESOTERIC Sound Stream, Spotify o Tidal.
- In modalità NORM, OpenHome e altri servizi diventeranno utilizzabili.

Risoluzione dei problemi

Se si riscontra un problema con questo prodotto, si prega di prendere un momento per rivedere le seguenti informazioni prima di richiedere assistenza. Inoltre, il problema potrebbe essere causato da qualcosa di diverso da questo prodotto. Controllare anche il funzionamento delle unità collegate.

Se questo prodotto continua a non funzionare correttamente, contattare il rivenditore in cui è stato acquistato.

Generale

L'unità non si accende.

- ➔ Inserire la spina di alimentazione in una presa.
- ➔ Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente a questa unità.

La modalità standby si avvia automaticamente.

- ➔ Questo perché la funzione di risparmio energetico automatico mette l'unità in standby.
Premere il pulsante STANDBY/ON per accendere l'unità.
Modificare l'impostazione di risparmio energetico automatico, se necessario (pagina 37).

L'unità non risponde quando si premono i pulsanti.

- ➔ La pressione di più pulsanti senza pause può causare la mancata risposta dell'unità. Dopo aver premuto un pulsante, attendere un momento che l'unità risponda.

C'è del rumore.

- ➔ Posizionare l'unità il più lontano possibile da televisori e altri dispositivi con un forte magnetismo.

Nessun suono viene emesso dagli altoparlanti. Il suono è distorto.

- ➔ Controllare i collegamenti e le impostazioni di amplificatori, altoparlanti, convertitori D/A e altre apparecchiature collegate.
- ➔ Controllare le impostazioni del router Wi-Fi, del NAS e degli altri dispositivi di rete.
- ➔ Regolare il volume dell'amplificatore e di altri dispositivi.
- ➔ Non viene emesso alcun suono quando la riproduzione è in pausa. Utilizzare l'app per riprendere la riproduzione normale.

Sincronizzazione del clock

L'indicatore CLOCK non smette di lampeggiare.

- ➔ Impostare la modalità clock (CLK>) su OFF quando non si utilizza la sincronizzazione del clock.
- ➔ Potrebbe essere immesso un segnale di clock a cui l'unità non può sincronizzarsi. Verificare che la frequenza di uscita del clock del generatore di clock sia 10 MHz. Inoltre, verificare la connessione del connettore 10MHz IN CLOCK e le impostazioni dei dispositivi collegati.

Viene emesso un rumore ciclico.

- ➔ Se viene emesso un rumore ciclico quando l'unità è in modalità clock, il dispositivo collegato potrebbe non essere in modalità clock. Controllare il collegamento del connettore 10MHz IN CLOCK e l'impostazione della modalità clock del dispositivo collegato.

Non è possibile riprodurre un file audio (correttamente).

- ➔ I diversi media server (NAS) supportano diversi tipi di file. Controllare anche le specifiche del server multimediale (NAS).

Il suono si interrompe durante la riproduzione.

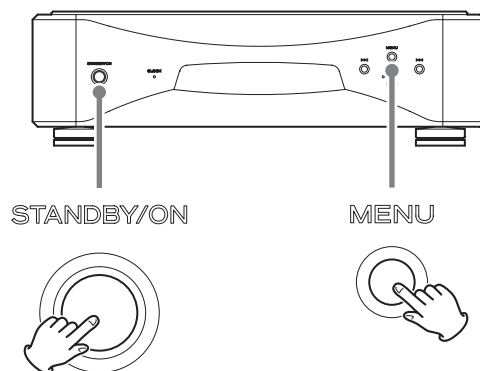
- ➔ Se i file che utilizzano la compressione con perdita di dati, inclusi MP3 e file a 44.1 kHz e altri bit rate bassi vengono riprodotti normalmente, ma i suoni dei file a 384 kHz e altri bit rate elevati nonché FLAC e altri file che utilizzano la compressione lossless si interrompono, la velocità ETHERNET potrebbe essere troppo lenta.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Le impostazioni vengono mantenute anche se la spina di alimentazione viene scollegata.

Seguire questa procedura per ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica e cancellare tutte le modifiche in memoria.

Premere il pulsante STANDBY/ON tenendo premuto il pulsante MENU.



Nota sulla condensa

Se questa unità viene portata da un ambiente esterno freddo in una stanza calda, o il riscaldamento è appena stato acceso nella stanza in cui si trova, ad esempio, potrebbe verificarsi la condensa, con conseguente funzionamento improprio. In questo caso, lasciare l'unità accesa e attendere 1-2 ore. Ciò dovrebbe consentire la normale riproduzione.

Sezione di rete

Formati di file supportati

PCM lossless..... FLAC, Apple Lossless (ALAC), WAV, AIFF, MQA
DSD lossless..... DSF, DSDIFF (DFF), DoP
Audio compresso MP3, AAC (contenitore m4a)

Porta ETHERNET 1
(1000BASE-T)

Porta SFP 1
(1000BASE-T)

Porte DRIVE USB (consigliato USB 2.0 o successivo)..... 1 (TIPO-A)
1 (TIPO-C)

File system supportati FAT32, NTFS
Singola partizione

Corrente massima fornita 0,5 A ciascuno

Frequenze di campionamento supportate

PCM..... 44.1–768 kHz, 16/24/32 bit
(Oltre al formato intero a 32 bit, è possibile riprodurre anche i file
che utilizzano il formato floating point a 32 bit)
DSD..... 2.8 MHz, 5.6 MHz, 11.2 MHz, 22.5 MHz

Uscite digitali

Connettori ES-LINK 1 coppia (L/R)

Porta USB (standard USB 2.0)..... 1 (TIPO-A)
Corrente massima fornita 0,5 A

Connettore XLR 1
Livello di uscita 3 Vpp (su 110 Ω)

Connettore RCA 1
Livello di uscita 0,5 Vpp (su 75 Ω)

- Di seguito sono riportati i limiti massimi per l'uscita dai connettori XLR e RCA.

PCM 44.1–192 kHz, 16/24 bit
DSD..... 2.8 MHz (DoP)

Ingresso clock

Connettore BNC 1

Impedenza di ingresso..... 50 Ω

Frequenza che può essere immessa..... 10 MHz (± 10 ppm)

Livello di ingresso

Onda rettangolare..... livello TTL equivalente
Onda sinusoidale..... da 0,5 a 1,0 Vrms

Controllo esterno

Connettore TRIGGER IN 1 (mini presa mono da 3,5 mm)

Livello di ingresso 12 V, 1 mA

Generale

Alimentazione

Modello per l'Europa AC 220–230 V, 50/60 Hz

Modello per USA/Canada..... AC 120 V, 60 Hz

Consumo

Modello per l'Europa 37 W
0,35 W (in modalità standby)

Modello per USA/Canada..... 37 W
0,3 W (in modalità standby)

Dimensioni esterne (L x A x P, comprese le sporgenze)

445 x 132 x 448 mm

Peso..... 23,1 kg

Intervallo temperatura di esercizio da +5 °C a +35 °C

Intervallo di umidità operativa da 5% a 85% (senza condensa)

Intervallo temperatura di stoccaggio..... da –20 °C a +55 °C

Accessori inclusi

Cavo di alimentazione x 1

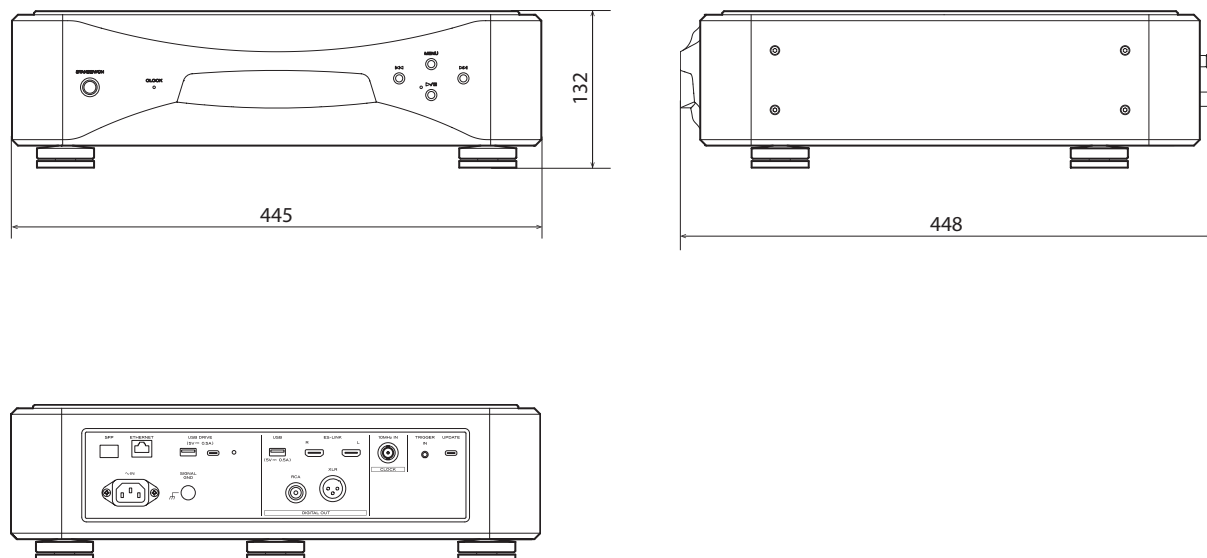
Cavi HDMI x 2

Manuale di istruzioni (questo documento) x 1

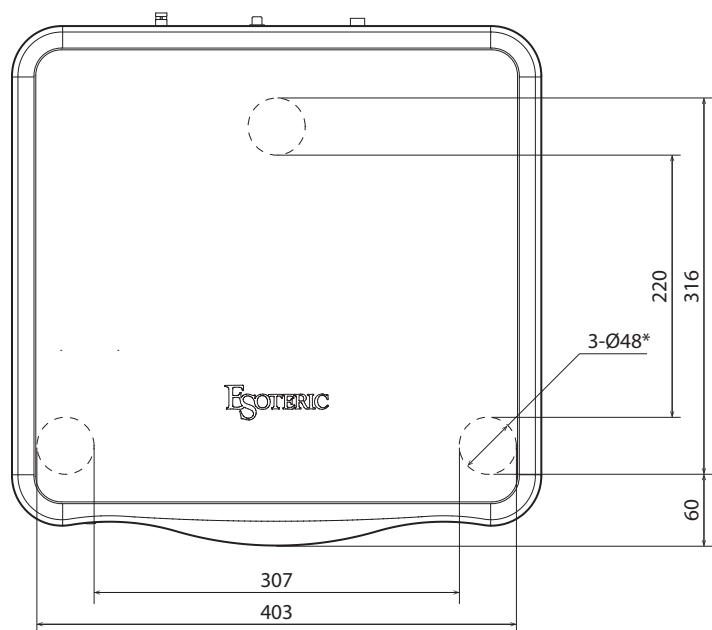
Cartolina di garanzia x 1

- Le illustrazioni in questo manuale potrebbero differire leggermente dai modelli di produzione.
- Le specifiche e l'aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Peso e dimensioni sono approssimativi.

Dimensioni



Schema di posizionamento dei piedini



* Piedini di diametro 48 mm x 3

Dimensioni in millimetri (mm)

ESOTERIC

TEAC CORPORATION

1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Japan

Phone: +81-42-356-9156

This product has a serial number located on the rear panel. Please write it here and retain this for your records.

Model name: Grandioso N1T

Serial number

0225-MA-4002A